

# Washington Hispanic

Washington  
Maryland  
Virginia



Viernes 19 de julio del 2024

www.washingtonhispanic.com

Volumen 16 número 891

## Trump es el candidato



**Donald Trump, expresidente y ya oficializado candidato presidencial republicano** para los comicios de noviembre arenga a la multitud el jueves, mostrando un gran parche que cubre su oreja derecha, al clausurar la Convención Nacional Republicana de 2024, en Milwaukee, Wisconsin.

FOTO: AFP

### Convención nacional oficializa su postulación por los Republicanos para regresar a la Casa Blanca.

WASHINGTONHISPANIC / AFP

Cinco días después de salvarse de un intento de asesinato, Donald Trump salió la noche del jueves 18 de julio a recibir un baño de multitudes en la Convención Nacional Republicana, que se realizó en Milwaukee, Wisconsin, tras aceptar su nominación como candidato presidencial e iniciar su cruzada para volver a la Casa Blanca.

Desde ese momento Trump es oficialmente el candidato presidencial del Partido Republicano para las decisivas elecciones generales del martes 5 de noviembre.

Trump retornó a un escenario que esta vez lo aclamó, después de que el último sábado un tirador intentó acabar con su vida y, por circunstancias que sus seguidores atribuyen a una "intervención divina", solo logró ser lastimado en la oreja derecha, que cubre con una venda.

El jueves, el expresidente Trump presentó su nuevo plan "para sanar a Estados Unidos, mejorar el costo de vida en el país y hacerlo más seguro para sus ciudadanos".

También ofreció una reflexión personal sobre los acontecimientos del sábado.

Por el lado demócrata, el presidente y hasta ahora candidato presidencial de su partido, Joe Biden, dio a conocer el miércoles que había dado positivo al covid-19, aunque de manera leve, durante su gira de campaña en Las Vegas, Nevada, que se vio obligado a interrumpir para retornar a su casa donde se encuentra bajo régimen de aislamiento.

|| Pág. 4-A, 5-A, 7-A y 9-A

**Designan a los mejores hospitales de Maryland y Virginia, entre 5,000 de todo el país.**

|| Pág. 2A

**Trabajadores de servicios en aeropuertos Dulles y Reagan obtienen licencia remunerada por enfermedad.**

|| Pág. 3A

**Jurado de Nueva York declara "culpable de corrupción" al senador Bob Menéndez.**

|| Pág. 9A

**Escalada contra la oposición en Venezuela a dos semanas de elecciones generales.**

|| Pág. 10A

Para espectar los Juegos Olímpicos de Paris

### Venderán licor hasta las 4:00 a.m. en DC

ZULMA DÍAZ /  
WASHINGTONHISPANIC

Una legislación de emergencia permitirá servir bebidas alcohólicas en bares y locales apropiados hasta las 4 de la madrugada y además cenar en restaurantes y admirar obras de arte las 24 horas del día en el Distrito de Columbia.

Todo ello se permitirá luego que el lunes 15 la alcaldesa de Washington, Muriel Bowser, firmó la correspondiente iniciativa de ley, según destacó la organización ABCA (Asociación de Bebidas Alcohólicas de la ciudad).

Con ese propósito, determinados tipos de



**Los bares, restaurantes y galerías** de arte de la ciudad ampliarán su atención, en unos casos hasta las 4:00 a.m., y en otros las 24 horas del día.

FOTO: CORTESÍA

licencias de alcohol deberán registrarse en ABCA.

La medida registrará durante los Juegos Olímpicos de Verano 2024, del 26 de julio al 11 de agosto y para los Juegos Paralímpicos 2024, que se realizarán del 28 de agosto al 8 de septiembre.

Se podrá cenar toda la noche en los restaurantes locales desde este viernes de septiembre hasta el 29 de septiembre. Igualmente se podrá visitar los centros de Arte toda la noche entre el 27 y 28 de septiembre.

Los locales de bebidas alcohólicas elegibles ya están enviando sus formularios de registro en ABCA con una tarifa de registro no reembolsable de \$100 a partir esta semana.



U.S. News & World Report presenta lista elaborada entre 5,000 centros médicos del país

# Anuncian a los mejores hospitales de MD y VA



**El Hospital Johns Hopkins, de Baltimore, Maryland,** fue reconocido como uno de los 20 mejores hospitales del país, en el informe revelado el martes por U.S. News & World Report.

FOTO: CORTESÍA

**VICTOR CAYCHO /**  
WASHINGTON  
HISPANIC

Un total de 8 grandes hospitales de Maryland y otros 15 localizados en Virginia se encuentran entre los mejores de la región metropolitana de Washington.

Con experiencia en múltiples áreas de especialidad, el Hospital Johns Hopkins de Baltimore se encuentra además entre los 20 mejores del país en la clasificación de los mejores hospitales 2024-2025 de U.S. News & World Report publicada el martes 16 de julio.

Para su 35° informe anual, U.S. News evaluó más de 5.000 hospitales en función de su desempeño

en 30 especialidades médicas y quirúrgicas.

Además de su distinción en el cuadro de honor, Johns Hopkins fue nombrado el quinto mejor hospital de neurología y neurocirugía a nivel nacional.

En la clasificación de US News relacionadas con los mejores hospitales regionales del área metropolitana figuran los siguientes:

- 1 - Hospital Johns Hopkins de Baltimore.
- 2 - Centro Médico de la Universidad de Maryland
- 3 - Centro Médico St. Joseph de la Universidad de Maryland
- 4 - Hospital MedStar Union Memorial
- 5 - Centro Médico Baltimore Washington de la Universidad de Maryland
- 6 - Centro Médico Luminis Health de Anne Arundel

US News clasificó a los siguientes como los ocho

mejores hospitales en general en Maryland.

- 1 - Hospital Johns Hopkins, Baltimore
- 2 - Centro Médico de la Universidad de Maryland, Baltimore
- 3 - Centro Médico St. Joseph de la Universidad de Maryland, Towson
- 4 - Hospital MedStar Union Memorial, Baltimore
- 5 (Empate) - Centro Médico Baltimore Washington de la Universidad de Maryland, Glen Burnie
- 5 (Empate) - Tidal Health Península Regional, Salisbury
- 7 - Hospital Suburbano de Medicina Johns Hopkins, Bethesda
- 8 - Centro Médico Luminis Health Anne Arundel, Annapolis

### En Virginia

Con experiencia en múltiples áreas de especialidad, dos hospitales de

Virginia ocuparon un lugar destacado a nivel nacional en varias áreas de especialidad, según la misma clasificación publicada el martes.

En total, 15 hospitales de Virginia fueron incluidos en la lista de los mejores centros de atención médica del país del U.S. News & World.

El Hospital Inova Fairfax ocupó el puesto 36 en obstetricia y ginecología; y el VCU Medical Center

ocupó el puesto 42 en cardiología, cirugía cardíaca y vascular; 33° en ortopedia y 19° en rehabilitación.

Estos son los hospitales mejor clasificados de Virginia en la lista de U.S. News & World:

- 1 - Hospital Inova Fairfax, Falls Church
- 2 - Centro médico VCU, Richmond
- 3 - Hospital General Sentara Norfolk, Norfolk
- 4 - Hospital conmemorativo Carilion Roanoke, Roanoke
- 5 - Centro Médico de la Universidad de Virginia, Charlottesville
- 6 - Centro Hospitalario de Virginia, Arlington

7 - Hospital Mary Washington, Fredericksburg

8 - Centro Médico de Winchester, Winchester

9 - Hospital Médico de Henrico, Richmond

10 - Hospital Sentara Leigh, Norfolk

11 - Hospitales Chippenham y Johnston-Willis, Richmond

12 - Hospital Inova Fairfax Oaks, Fairfax

13 - Hospital General Sentara, Virginia Beach

14 - Centro Médico Regional de Chesapeake, Chesapeake

15 - Hospital General Central Lynchburg, Lynchburg

## MONICA TRAVEL



LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose .....\$298	Chile.....\$499	Mexico .....\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua.....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru .....\$425	Madrid .....\$499
Honduras.....\$298	Bolivia .....\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

\*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SIGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

**Rockville**  
1331-K Rockville Pike  
Rockville, MD 20852

**Hyattsville**  
7411 Riggs Road #214  
Hyattsville, MD 20783

**Falls Church**  
7202 Arlington Blvd. #302  
Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

## VALDEMAR SOUTH TRAVEL 2022 AMERICA



Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES	\$879
MONTEVIDEO	\$843
SANTIAGO	\$619
ASUNCION	\$795

Honduras	390	Guadalajara	395
Managua	395	Veracruz	329
San Jose	420	Leon	395
Caracas	879	Los Angeles	197
Panama	380	Miami	138
Madrid	520	Monterrey	395

Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385  
1782 Columbia Rd.,NW., Wash. DC. 202-387-9003  
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460  
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123  
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305  
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295  
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150  
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011  
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559  
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295

LIMA	\$460
LA PAZ	\$598
BOGOTA	\$372

SAN SALVADOR	\$368
GUATEMALA	\$372
MEXICO	\$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

## Conrad Gaarder Escudero



ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371 (703) 522-4122 (703)587-6188  
Falls Church, VA (7 CORNERS) PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

Escuche por

## Radio La Grande

Los clásicos de los años 60 y 70 Más de 3,400 canciones.

**radiolagrande.net**

EN CAROLINA DEL NORTE  
WRTG 1000 AM – Raleigh  
WSRP 910 AM – Jacksonville  
WLNR 1230 SM – Kinston  
WGSB 1060 AM – Durham  
WREV 1220 AM – Greensboro  
WLLY 1350 AM – Wilson  
WLLN 1370 AM – Lillington  
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...



■ PARA LOS TRABAJADORES DE SERVICIOS

## Victoria laboral en los aeropuertos Dulles y Reagan

REDACCIÓN /  
WASHINGTON HISPANIC

Los asistentes de sillas de ruedas, limpiadores de cabinas y de terminales así como manipuladores de equipaje de los Aeropuertos Dulles y Reagan celebraron el miércoles 17 de julio el voto de la Junta Directiva de la Autoridad de Aeropuertos Metropolitanos de Washington para promulgar una política que garantice por primera vez que todos los empleadores del aeropuerto proporcionen licencia por enfermedad remunerada.

La victoria es el resultado de una campaña de cuatro años dirigida por los trabajadores y apoyada por la alcaldesa de DC, Muriel Bowser, el senador Tim Kaine (Virginia), el gobernador de Maryland, Wes Moo-

re, el congresista Gerry Connolly, legisladores de Virginia y organizaciones comunitarias.

A partir del 1 de enero de 2025, los trabajadores tendrán acceso a 40 horas de licencia por enfermedad remunerada al año.

“Al permanecer unidos y lograr que los legisladores se involucraran en su lucha de cuatro años, los trabajadores de servicios aeroportuarios pudieron obtener beneficios básicos que la mayoría de nosotros damos por sentado”, dijo el vicepresidente ejecutivo de la 32BJ, Jaime Contreras.

“Es un gran alivio saber que puedo tomar un tiempo libre en el trabajo para cuidar de mi salud sin perder un día de salario, pero aún necesito ayuda para pagar toda la atención médica que me salvará la vida”, dijo Marcellus Foster, un empleado de servicio al cliente de Dulles.

Nuevo Superintendente de Montgomery habla sobre sus desafíos

## Escuelas no deben afectar a las comunidades marginadas

VICTOR CAYCHO /  
WASHINGTON HISPANIC

Thomas Taylor es el nuevo Superintendente de las Escuelas Públicas del condado de Montgomery, Maryland, y espera seguir los lineamientos de la Junta de Educación del Estado, uno de los cuales es que los puntajes de lectura de los estudiantes del estado aumenten para 2027 a través del uso del enfoque de “ciencia de la lectura” para alcanzar ese objetivo.

Con tres semanas en el cargo y a menos de un mes del inicio del año académico escolar, esa política de la Junta de Educación exige el regreso a la enseñanza de fonética en las aulas estatales y la detección de “deficiencias de lectura” entre los niños desde el jardín de infantes hasta el tercer grado.

Taylor señaló a la prensa que “muchos de nuestros



En su tercera semana como superintendente de las escuelas públicas del condado de Montgomery, Thomas Taylor está dispuesto a vencer los nuevos retos que enfrenta.

FOTO: CORTESÍA

maestros y personal han pasado por esa capacitación y está destinada a tener algún impacto positivo”.

Sin embargo, cuando se trata de frenar a los estudiantes de tercer grado que no leen al nivel de su grado, Taylor indicó que tiene algunas reservas. Cautelosamente calificó la práctica como “un tema complicado”.

“También me preocupa que pueda afectar despro-

porcionadamente a comunidades históricamente marginadas”, dijo.

Al final, Taylor concluyó: “Nunca he habido tanto en juego para que lo hagamos bien, y agradezco ese desafío”.

Durante el último año, los estudiantes, incluido el ex miembro de la junta escolar estudiantil Sami Saeed, se quejaron de que el sistema escolar no estaba haciendo lo suficiente con

respecto a la seguridad de los estudiantes y muchos dijeron que necesitaban más acceso a los servicios de salud mental.

Ante esa circunstancia, Taylor reconoció que “estamos en un momento difícil para nuestros estudiantes” y que han enfrentado presiones únicas en el tema de la seguridad.

La seguridad, ya sea “seguridad física o seguridad emocional”, es una prioridad, destacó Taylor.

Originario del condado de Stafford, Virginia, Taylor dirige ahora el distrito escolar más grande de Maryland, con un presupuesto de 3.300 millones de dólares, más de 160.000 estudiantes y más de 200 edificios escolares.

También se refirió a las “duras realidades fiscales asociadas” con el Plan para el futuro de Maryland, la ley de reforma educativa que, entre otras cosas, fijará el mínimo para los salarios de los docentes en 60.000 dólares al año.



## ¡Se aproximan cambios a la recolección de residuos en la acera del condado de Prince George's!

Nuevos servicios comienzan la semana del 1 de julio de 2024.



Se ofrecerá servicio de recolección de metales para desecho y electrodomésticos en la acera, por cita, cada tercer lunes de cada mes.

Incremento de artículos de basura voluminosa en la acera de dos (2) a cuatro (4) el día de recolección semanal.

Cambio al día de recolección para algunos residentes. Visite [bit.ly/PGCcollectiondaylookup](https://bit.ly/PGCcollectiondaylookup) para verificar el día servicio.

Visite [mypgc.us/clearthecurb](https://mypgc.us/clearthecurb) para más información.



Milagrosamente sólo una de las balas llegó a herir la oreja derecha del expresidente durante

# Tiros que buscaban matar a Trump

Fueron disparados con un rifle AR-15 desde una azotea por un joven de 20 años cuando el expresidente republicano pronunciaba discurso de campaña.

BUTLER,  
PENSILVANIA / AFP

El FBI continúa la investigación esta semana para aclarar cómo se produjo el intento de asesinato del expresidente y candidato presidencial republicano Donald Trump durante un mitin. Vestido con camisa blanca, chaqueta oscura y una gorra de color rojo con su lema "Haz que Estados Unidos sea grande otra vez", Trump criticaba la inmigración ilegal cuando se escucharon disparos pasadas las 6 de la tarde del sábado 13 de julio.

"Miren lo que pasó..." decía cuando se oyeron cuatro disparos seguidos.

Trump se agarró la oreja derecha mientras se oía "¡bájate!", antes de un quinto y sexto disparo.

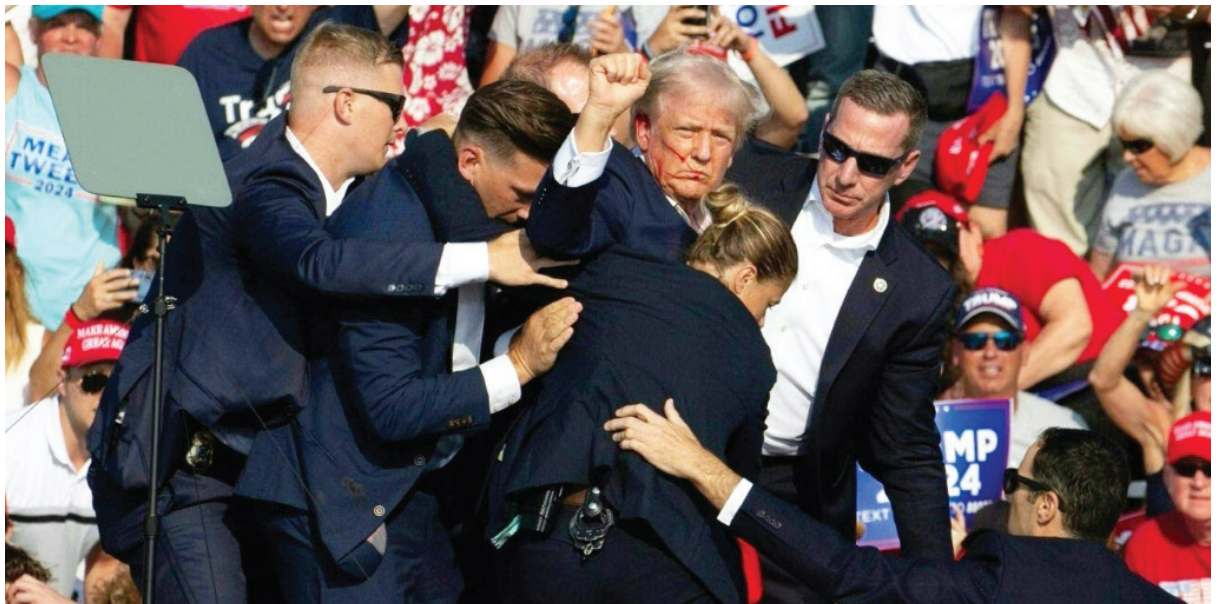
El expresidente se agachó detrás del atril mientras los agentes del Servicio Secreto lo rodeaban.

Se escucharon gritos entre la multitud.

En cuatro segundos se escucharon más disparos, lo que hizo que más seguidores se bajaran mientras otros agentes subían a toda prisa al escenario.

Diecisiete segundos después de los primeros disparos se escuchó un último estallido y una mujer gritó.

Tres miembros de



El candidato republicano Donald Trump es visto con sangre en el rostro y levantando el puño, rodeado por agentes del servicio secreto, mientras es evacuado del escenario en un evento de campaña en Butler Farm Show Inc. en Butler, Pensilvania, el 13 de julio de 2024, tras el intento de asesinato en su contra.

FOTO: AFP



Obtenga su cobertura.  
Mantenga su cobertura.



## LA VIDA PUEDE SER IMPREDECIBLE

Los períodos de inscripción especial (SEP) son para esos momentos impredecibles y cambios en la vida.

Para saber si califica para inscribirse en un seguro de salud de calidad, visite [DCHealthLink.com/SEP](https://DCHealthLink.com/SEP).

- Primas más bajas disponibles
- 27 planes diferentes para satisfacer sus necesidades y presupuesto
- Los planes cubren visitas al consultorio, medicamentos recetados y más

NO SE DEMORE, INSCRÍBASE HOY

DCHealthLink.com • (855) 532-5465 / TTY: 711

las fuerzas de seguridad fuertemente armados subieron al escenario 22 segundos después de que comenzara el tiroteo.

Los agentes del Servicio Secreto rápidamente dieron instrucciones, como "movámonos", antes de levantar a un Trump desaliñado.

A Trump se lo volvió a ver alrededor de un minuto después de que comenzaron los disparos. Dijo "Déjame coger mis zapatos" mientras los agentes formaban un círculo a su alrededor.

Pasaron otros 13 segundos hasta que Trump levantó el puño hacia la multitud, que respondió con vítores.

Cuando el expresidente fue sacado del escenario, con su gorra en la mano, los espectadores

corearon "¡Estados Unidos!".

Trump hizo una breve pausa para levantar el puño en el aire antes de bajar del escenario.

Inmediatamente antes de desaparecer en una camioneta y apenas dos minutos después de que comenzara el intento de asesinato, Trump levantó el puño una vez más y se volvió brevemente hacia la multitud.

Cuando el coche se alejó, fuerzas de seguridad fuertemente armadas y vestidas con uniformes de color caqui llegaron al lugar.

### "Sentí la bala"

Trump contó lo que pasó a las 8:40 p.m., en un mensaje en su red Truth Social.

"Me dispararon con

una bala que atravesó la parte superior de mi oreja derecha", escribió Trump.

"Supe inmediatamente que algo andaba mal porque escuché un zumbido, disparos e inmediatamente sentí la bala desgarrando la piel".

La Casa Blanca dijo que el presidente Joe Biden recibió un informe inicial sobre el incidente a las 6:50 p.m.

"No hay lugar en Estados Unidos para este tipo de violencia", dijo Biden a los periodistas en Rehoboth Beach, Delaware.

Poco antes de las 22:30 horas, la oficina de Biden dijo que había hablado con Trump y que acortaría su fin de semana en la playa para regresar a Washington.



Varios asistentes al mitin de campaña de Donald Trump se arrojan al piso en las graderías, mientras el terror crecía tras los disparos, en Butler, Pensilvania.

FOTO: AFP



mitin en Pensilvania

# se hicieron en apenas 17 segundos



Una persona es auxiliada por agentes momentos después del tiroteo dirigido contra el expresidente Donald Trump, en Butler, Pensilvania, el sábado 13 de julio.

FOTO: AFP

Junto con líderes políticos y los hijos de Trump

## Biden encabeza las condenas tras tiroteo

WASHINGTON HISPANIC / AFP

El presidente Joe Biden, fue uno de los primeros en condenar el tiroteo en el que resultó herido su rival electoral Donald Trump, en un aparente intento de asesinato, durante un mitin en Pensilvania, mientras no faltaron los republicanos que culpan a la campaña del demócrata de la violencia.

“No hay lugar en Estados Unidos para este tipo de violencia. Es enfermizo. Es una de las razones por las que tenemos que unir a este país (...) No podemos ser así, no podemos consentir esto”, dijo Biden a periodistas en una reunión informativa de urgencia en su casa de Rehoboth Beach, Delaware.

“La idea de que haya violencia política o violencia en Estados Unidos de esta manera, es simplemente inaudita. No es apropiado. Todo el mundo debe condenarlo. Todo el mundo”, dijo Biden.

La vicepresidenta Kamala Harris escribió en X: “Estamos rezando por él, por su familia y por todos los que han resultado heridos y afectados por este tiroteo sin sentido.”

El exjefe de Biden, Barack Obama, también dijo que “no hay en absoluto lugar para la violencia política en nuestra democracia”.

“Aunque todavía nos sabemos exactamente qué pasó, todos deberíamos sentirnos aliviados de que el expresidente Trump no ha sido herido de gravedad y aprovechar

este momento para renovar nuestro compromiso con el civismo y el respeto en nuestra política”, señaló en X.

El expresidente George W. Bush condenó el “cobarde” ataque.

“Laura y yo estamos agradecidos de que el presidente Trump esté a salvo tras el cobarde ataque contra su vida. Y elogiamos a los hombres y mujeres del servicio secreto por su rápida respuesta”, dijo el republicano en un comunicado.

Bill y Hillary Clinton también condenaron la violencia. “Hillary y yo estamos agradecidos de que el presidente Trump esté a salvo, desconsolados por todos los afectados por el ataque en el mitin del sábado en Pensilvania y agradecidos por la rápida actuación del servicio secreto de EEUU”, escribió el expresidente en X.

Pero algunos destacados republicanos, entre ellos el compañero de fórmula de Trump, J.D. Vance, apuntaron rápidamente a la campaña de reelección de Biden.

“La premisa central de la campaña de Biden es que el presidente Donald Trump es un fascista autoritario que debe ser detenido a toda costa. Es retórico y llevó directamente al intento de asesinato del presidente Trump”, sostuvo.

Los hijos de Trump, conmocionados, también se manifestaron en las redes sociales.

“¡Este es el luchador que Estados Unidos necesita!”, escribió su hijo Eric Trump sobre una foto de su padre con sangre en la mejilla, el puño en alto y una bandera estadounidense ondeando al fondo mientras el servicio secreto le sacaba a toda prisa del escenario.

### Lo identifican

El FBI identificó al autor de los disparos como Thomas Matthew Crooks, un joven de 20 años de Bethel Park, en Pensilvania.

Es “el sujeto involucrado en el intento de asesinato del expresidente Donald Trump”, afirmó.

El Servicio Secreto añadió que el atacante “efectuó múltiples disparos al escenario desde una posición elevada fuera del mitin” antes de ser “neutralizado” por los agentes.

Varios testigos aseguraron que vieron al

hombre antes del tiroteo y alertaron a las autoridades.

Ryan Knight, un simpatizante de Trump declaró haber visto al atacante en un edificio cercano.

“Cuando estaba sentado allí, un tipo dijo: ‘Dios mío, tenía un arma’”, contó Knight a los periodistas.

Un video publicado por el medio estadounidense TMZ muestra al presunto autor de los disparos en una azotea mientras sostiene un rifle.

El atacante estaba armado con un rifle semiauto-

tomático AR-15.

### Víctimas fatales

El atacante y otra persona murieron, mientras que dos espectadores resultaron gravemente heridos.

Dos testigos dijeron a los medios estadounidenses que vieron a un hombre muerto de un disparo en la cabeza.

“El hombre que estaba amilado sufrió un disparo en la cabeza, murió en el acto” y “otra mujer parecía herida en el antebrazo o en la mano”, dijo a NBC News un hombre, identificado como Joseph.



- Mejore sus habilidades en Inglés
- Obtenga y mejore sus conocimientos de computación
- Obtenga entrenamiento laboral

¿Está interesado en tomar clases en la Escuela Carlos Rosario?

Agregue su nombre a la Lista de Interesados!

Añadiendo su nombre a la lista, nos permitirá comunicarle futuras oportunidades de matrícula en la escuela.



PUEDA ESCANEAR EL CÓDIGO

O VISITE EL SIGUIENTE ENLACE:

[www.carlosrosario.org/courses/interest-list/](http://www.carlosrosario.org/courses/interest-list/)

Clases gratis para adultos que viven en Washington, D.C.

- Inglés como Segundo Idioma (ESL) desde nivel básico hasta nivel avanzado
- Alfabetización y clases de preparación para obtener su GED (Diploma de Educación Secundaria)
- Clases de Computación
- Entrenamiento Laboral: Asistente de Enseñanza Bilingüe, Artes Culinarias, Asistente de Enfermería y Fundamentos de Informática.

Visite nuestra página web:  
[www.carlosrosario.org](http://www.carlosrosario.org)  
Llámenos para más información: (202) 797- 4700

Clases abiertas a residentes de DC, Maryland y Virginia:

- Cargos adicionales aplican al matricularse a estos cursos:
  - Programa de Pequeños Negocios y Emprendimiento.
  - Clases de Idiomas Comunitarios Español y Amárico.
- Matrícula gratuita gracias a generosas donaciones:
  - Clases de preparación para el examen de Ciudadanía.

Oficina Central: Harvard Street Campus | 1100 Harvard Street, NW, Washington, DC 20009  
Sonia Gutiérrez Campus | 514 V Street, NE, Washington, DC 20002

Todos los estudiantes reciben una laptop prestada y asistencia para aprender a usarlos.

[carlosrosarioschool](https://www.instagram.com/carlosrosarioschool) | [CR\\_School](https://www.facebook.com/CR_School) | [CarlosRosarioSchool](https://www.facebook.com/CarlosRosarioSchool)

La Escuela Carlos Rosario no discrimina por motivos de raza, color, origen nacional, sexo, discapacidad, edad u otra condición protegida en sus programas o actividades.

GARANTIZAMOS LAS TARIFAS MÁS BAJAS DEL MERCADO

Desde USA a Sur Sudamérica



Honduras



El salvador



Colombia

Reserva ahora!

Contáctame  
202-380-0411  
Nayra Contreras  
nayra@wwt-usa.com





# 8 pasos básicos para elaborar un presupuesto

**E**laborar presupuestos puede ser una herramienta útil para ayudarte a alcanzar tus metas financieras. Un presupuesto puede ayudarte a hacer seguimiento de tus gastos, evitar deudas y salir de ellas, limitar los gastos excesivos, pagar las facturas a tiempo y establecer hábitos de ahorro sólidos, todo lo cual te ayudará a lograr una buena salud crediticia.

Exploremos cómo puede beneficiarte un presupuesto y cómo elaborar uno:

1) Comienza con lo básico. En el nivel más básico, un presupuesto debería ayudarte a determinar cuánto dinero debes reservar para gastos regulares como alquiler, hipoteca, facturas, comestibles y entretenimiento. Mientras planificas tu presupuesto, piensa en el año pasado e identifica las áreas financieras que administraste bien y



Hay que establecer hábitos de ahorro sólidos para lograr una buena salud crediticia.

FOTO: CORTESÍA

aquellas que representaron algún gasto en particular un reto para ti. ¿Hubo que presionara tu

presupuesto? ¿Han cambiado tus ingresos desde el año pasado? Comprender tus hábitos financieros pasados puede ayudarte a hacer los ajustes adecuados para el presupuesto de este año.

2) Crea tu presupuesto. Esto requiere algunos pasos simples, lo que incluye calcular tu sueldo neto; recopilar estados de cuenta y recibos bancarios y de tarjetas de crédito de los últimos meses; organizar los gastos en categorías, como alquiler, comestibles y entretenimiento; y determinar cuánto gastas en cada categoría por mes. Ahora que has procesado las cifras y que puedes ver cuánto dinero entra y sale, puedes comenzar a elaborar tu presupuesto.

3) No te olvides de ahorrar. Haz un lugar en tu presupuesto para ahorrar. Puedes apartar dinero de cada período de pago de tu sueldo neto y utilizar algunos fondos de ganancias financieras, como bonificaciones por vacaciones, regalos en efectivo y devoluciones de impuestos, para ahorrar también.

4) Reduce tu deuda. Tu plan también debería incluir una lista de deudas, incluyendo los saldos y tasas de interés. Evalúa tus metas de liquidación de deudas con respecto a las metas de ahorro y prioriza las más

críticas. Cualquier dinero adicional proveniente de ganancias financieras también puede destinarse a tu plan de liquidación de deudas; pagar una factura o deuda adicional antes de lo planificado puede ayudar a aliviar presiones en el presupuesto.

5) Establece algunos límites. Algunos gastos siguen siendo los mismos cada mes, como los pagos de alquiler o de hipoteca, mientras que otros, como los comestibles y el entretenimiento, son más flexibles. Establece límites para tus gastos flexibles, aunque puedes planificar algunos caprichos para que tu presupuesto no se sienta demasiado restrictivo.

6) Utiliza herramientas de elaboración de presupuestos para hacer seguimiento de los gastos. Esto puede ser tan simple como usar papel y lápiz para anotar tus categorías de ingresos y gastos, ingresar números en una hoja de cálculo de computadora o usar herramientas de presupuesto vinculadas a tus cuentas, como la función Presupuesto de Chase en la aplicación móvil y en chase.com.

7) Realiza ajustes según sea necesario. Actualiza tu presupuesto cuando tus ingresos o tus metas cambien. Si utilizas herramientas de seguimiento, debes saber

cuándo te acercas a los límites de gasto o si tienes más dinero del esperado.

8) Encuentra formas de reducir costos. Los pequeños gastos recurrentes pasan desapercibidos, pero pueden acumularse. Escanea los estados de cuenta de tu cuenta bancaria y tarjeta de crédito para ver si hay cargos recurrentes y evalúa si vale la pena continuar con ellos. Reducir los gastos como comer fuera o pedir comida a domicilio también puede tener un impacto significativo.

Ajustarse a un presupuesto puede llevar tiempo: se trata de encontrar el equilibrio adecuado entre gastos y ahorros. Es posible que descubras que algunos de tus límites de gastos son demasiado bajos, mientras que otros son más altos de lo que deben ser. Siempre puedes revisar tu presupuesto con respecto a tus gastos y replantearte cómo lo has establecido.

Sigue trabajando en ello: es la mejor manera para que tu presupuesto sea eficiente.

Para obtener más información, visita [chase.com/personal/financial-goals/budget](https://chase.com/personal/financial-goals/budget)

Patrocinado por JPMorgan Chase & Co.

## BENEFICIOS DEL PROGRAMA

- Dinámico entorno de "centro comunitario"
- Experimentado personal de enfermería
- Planes de atención individualizados
- Gestión de casos
- Cuidado de enfermería
- Actividades recreativas, incluyendo arte y música
- Comidas saludables y deliciosas
- Clases de ejercicios
- Transporte



Sevita

**CENTRO DE SALUD DE DIA PARA ADULTOS**

Por favor, contactenos para obtener más información o para organizar visitas a una de nuestras instalaciones de Rainbow.

La mayoría de los pacientes aprobados para Medicaid pueden ser elegidos como participantes en los programas médicos de día para adultos.

Esperamos con mucho interés para tener la oportunidad de ofrecer los servicios de calidad a usted y a los miembros de su familia.

**100 % ESPANOL**

**Rainbow Gardens Adult Day Health Center**  
8 Metropolitan Court Suite 4 Gaithersburg, MD  
**240-683-9010**

Informaciones: **LENNY GARCIA-CANELAS / 240-707-4720**  
Lenny.Garcia-Canelas@Sevitahealth.com  
[www.sevitahealth.com](http://www.sevitahealth.com)



Acepta la nominación unánime acordada por la Convención Nacional de su partido

# Oficial: Trump es el candidato por los republicanos

**MOISÉS ÁVILA MILWAUKEE, WISCONSIN / AFP**

Cinco días después de salvarse de un intento de asesinato, Donald Trump salió el jueves 18 de julio a recibir un baño de multitudes en la Convención Nacional Republicana, tras aceptar su nominación como candidato presidencial e iniciar su cruzada para volver a la Casa Blanca.

Trump retornó a un escenario después de que el último sábado un tirador intentó acabar con su vida y, por circunstancias que sus seguidores atribuyen a una "intervención divina", solo logró ser lastimado en la oreja derecha, que cubre con una venda.

Su imagen levantándose con el rostro sangrante y el puño en alto después de recibir un tiro que le lastimó la oreja derecha durante un

mitin en Pensilvania, se ha convertido en un ícono del partido y ha dado la vuelta al mundo.

Trump, de 78 años, cerró los cuatro días de reunión republicana en Milwaukee con un fin de fiesta en el que se lanzaron globos con los colores de la bandera de Estados Unidos.

### Imagen de unidad

Durante tres noches seguidas, Trump provocó largas ovaciones de sus seguidores al ingresar al auditorio.

El martes por la noche, el multimillonario asistió a una especie de desfile de unidad, donde precandidatos presidenciales que lo enfrentaron en las primarias y que él alguna vez humilló, le ofrecieron su respaldo, como la exembajadora ante la ONU Nikki Haley.

La también exgobernadora de Carolina del Sur, que durante meses advirtió al país sobre "el caos" que provocaría un regreso



**Es difícil imaginar un ejemplo más poderoso del sueño americano",**

**USHA CHILUKURI VANCE**

Esposa de J.D. Vance, un senador conservador del estado de Ohio elegido por Trump para ser su compañero de fórmula.

de Donald Trump a la Casa Blanca, fue precisa en su apoyo: "¡Donald Trump tiene mi firme respaldo. Punto!".

Otros dos exrivales, el gobernador de Florida, Ron DeSantis, y el empresario Vivek Ramaswamy, también juraron lealtad a un sonriente Donald Trump.



**Donald Trump, expresidente** y ya oficializado candidato presidencial republicano para los comicios de noviembre asistió, mostrando un gran parche que cubría su oreja derecha, a la Convención Nacional Republicana de 2024, en Milwaukee, Wisconsin. FOTO: AFP

A diferencia de las divisiones de 2016, la convención de este año encuentra a un partido que proyecta una imagen de unidad.

Los cuatro días de la convención se centraron en temas que el candidato promueve: el poder adquisitivo, la inmigración, la delincuencia y la seguridad, para Hacer de Estados Unidos grande otra vez (MAGA, Make America Great Again).

Por el escenario pasaron estadounidenses que perdieron familiares durante un conflicto bélico respaldado por Estados Unidos, por la acción de algún inmigrante o por una sobredosis de fentanilo, una sustancia

responsable de una crisis sanitaria en el país, traficada por sus fronteras.

La convención también estuvo marcada por la primera gran presentación de J.D. Vance, un senador conservador del estado de Ohio elegido por Trump para ser su compañero de fórmula.

Este joven conservador de 39 años, proveniente de una familia blanca de la clase obrera, se opone a la ayuda que Estados Unidos le provee a Ucrania en su conflicto con Rusia.

También promueve un potente discurso contra la ola migratoria que afecta al país.

Vance se hizo famoso en 2016 con sus memorias

"Hillbilly Elegy", un relato sobre su familia blanca de clase trabajadora de los Apalaches en el denominado Cinturón del Óxido, una deteriorada región manufacturera del Noreste y Centro Oeste del país.

"Es difícil imaginar un ejemplo más poderoso del sueño americano", dijo el miércoles su esposa Usha Chilukuri Vance, quien lo antecedió en el discurso y con quien se abrazó fuertemente.

Tras culminar la convención, Trump participará este sábado 20 de una reunión partidaria en el estado de Michigan, exactamente una semana después del ataque contra su vida.

El Condado de Anne Arundel desea que usted:

## Se proteja y también su Medicare



Proteja su Medicare y números de Seguro social; nunca se los de a un extraño.



Sea cauteloso de llamadas de "Medicare" o "Seguro Social" porque muy a menudo son llamadas de estafadores.



Revise su estado de cuenta de Medicare de cobros sospechosos.



Llame a su Senior Medicare Patrol (SMP) si usted tiene preguntas sobre su Medicare. Todas las llamadas son confidenciales. 410-222-4257



Este proyecto cuenta con el apoyo de la Administration for Community Living (ACL) del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS) de EE. UU. como parte de una ayuda financiera que asciende a \$32,162, con financiación del 100 por ciento por parte de ACL/HHS. Los contenidos son responsabilidad de los autores y no representan necesariamente los puntos de vistas oficiales, ni una aprobación por parte de ACL/HHS, ni tampoco del Gobierno de EE. UU.



Reconoce que derivó a su cuenta \$150,000 de fondo de ayuda por el COVID

# Ruby Corado se declara culpable de fraude en DC

ZULMA DIAZ / WASHINGTON HISPANIC

Luego de un acuerdo de declaración de culpabilidad, Ruby Corado, de 53 años, se declaró culpable el miércoles de un cargo de fraude electrónico que surgió de acusaciones de que se apoderó parte de los fondos de ayuda de emergencia por el COVID para su uso personal.

De acuerdo con un comunicado de prensa del fiscal de los Estados Unidos para el Distrito de Columbia, la fundadora de Casa Ruby, una organización sin fines de lucro de DC que brindaba servicios a la comunidad LGBTQ, se admitió su culpabilidad de canalizar al menos 150 mil dólares de los fondos de ayuda por COVID-19 a su cuenta bancaria personal en El Salvador.

La organización sin fines de lucro de Corado, Casa Ruby, recibió más de \$1.3 millones en fondos respaldados por los contribuyentes del Programa de Protección de Cheques de Pago y el programa de Préstamos por Desastre por Daños Económicos.

Corado movió al menos \$150,000 de esos fondos a su cuenta bancaria personal y ocultó el robo al IRS, estimaron los fiscales que siguieron el caso.

Indicaron que el plan de fraude comenzó en marzo de 2020 y duró, al menos, hasta octubre de 2021, según documentos judiciales. Ahora se enfrenta a una



Ruby Corado confesó haber transferido una parte de los fondos de ayuda por COVID-19 donados a su organización sin fines de lucro "Casa Ruby", cuando todavía funcionaba dicho centro.

FOTO: CORTESÍA

sentencia de hasta 20 años de prisión, la cual se dará el 10 de enero de 2025.

El miércoles en su declaración ante el tribunal, Corado le dijo al juez que entendía los términos del acuerdo de culpabilidad y que tenía la intención de hablar más sobre un proyecto al que, según ella, se destinó el dinero cuando recibió su sentencia en enero.

Ella también acordó pagar la restitución de esos fondos de los que se apoderó.

Hace dos años, Ruby Corado vendió su casa y salió del país tras las primeras acusaciones de fraude.

Como secuela, Casa Ruby puso fin a sus actividades en julio de 2022 en medio de una crisis financiera, cerrando el centro en medio de informes de alquileres atrasados, personal impago y amenazas de desalojo.

Poco después, el fiscal general del DC presentó una demanda civil, acusando

a Corado de canalizar más de 400.000 dólares destinados a su organización sin fines de lucro hacia cuentas bancarias personales.

Cuando comenzó a correr la voz del presunto fraude, Corado vendió su casa en el condado de Prince George's, Maryland, y huyó a El Salvador. Las autoridades dijeron que regresó inesperadamente

a Estados Unidos y fue arrestada en Maryland a principios de marzo.

Corado fue acusada originalmente de fraude bancario, fraude electrónico, lavado de instrumentos monetarios, transacciones monetarias con ingresos derivados de delitos y no presentar un informe de una cuenta bancaria en el extranjero.

## Hijos piden ayuda de la comunidad

### Muere hispano de MD en accidente de motocicleta



En vida, Rolando "Roly" Balcázar Jr., era alegre y buen padre y esposo. Deja a una viuda y cinco hijos en la orfandad.

FOTO: CORTESÍA GOFUNDME

REDACCIÓN / WH

Rolando "Roly" Balcázar Jr., un padre de cinco hijos y de origen latino, falleció el sábado 13 de julio en un trágico accidente cuando manejaba su motocicleta.

En un emotivo mensaje difundido a través de la organización GoFundMe, sus hijos Sebastián y Julián Balcázar solicitan la ayuda de la comunidad para cubrir los gastos que afrontarán por los servicios funerales.

Ellos destacan que su padre "fue un gran padre, amigo, hermano,

hijo y un excelente esposo para su esposa Luz. El deja 5 hijos, incluyendo nuestra hermanita que solo tiene cinco años".

El dinero será utilizado para los funerales, y mencionan que cualquier dinero excedente será utilizado "para ayudar a nuestra hermana menor de edad", señalan Sebastián y Julián en el mensaje.

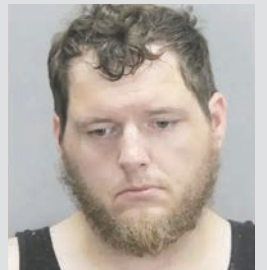
Se informó que varias personas empezaron a enviar sus donativos.

Si usted desea colaborar, visite el GoFundMe en el siguiente sitio web: <https://www.gofundme.com/f/support-funeral-servicios-for-rolando-balcazar-jr>.

## PATRULLA METROPOLITANA

### Cae por agresión sexual

Después de cuatro horas de negociaciones, oficiales del condado de Fairfax arrestaron a Cody Christopher Flynn, de 35 años, en su casa de Centerville el sábado por la mañana temprano, donde trató de impedir su detención mediante una barricada. Agentes SWAT intentaron cumplir órdenes de búsqueda y arresto en la cuadra 13800 de Fount Beattie Court, en Centerville, del condado de Fairfax, luego de recibir información de que el sospechoso había estado solicitando actos sexuales a un niño de once años. Alrededor de las 2:00 de la madrugada, los agentes pudieron detener a Flynn de manera segura. Después de ser atendido en el hospital por una afección fue llevado a la cárcel del Condado de Fairfax y acusado de intento de cometer agresión sexual agravada, producción de pornografía infantil y dos cargos de solicitación de un menor. Está detenido sin derecho a fianza.



Cody Christopher Flynn, el sospechoso.

FOTO: POLICÍA FAIRFAX

### Acusada de asesinar a su hijo bebé

Una mujer de DC fue arrestada el viernes 12, acusada de asesinar a su hijo de cinco meses, anunció la policía de DC. Christen Borden, de 35 años, fue arrestada y acusada de asesinato en primer grado por la muerte de su menor hijo, Kenneth Geo Walton, en 2023. La policía metropolitana reportó que los agentes acudieron a la casa de la familia en la cuadra 4000 de Massachusetts Avenue, en el NW del Distrito, el 11 de febrero de 2023, tras recibir un informe de un bebé inconsciente. El menor fue llevado al hospital, donde murió menos de una semana después. Una autopsia demostró que el bebé murió por complicaciones causadas por un traumatismo contundente en la cabeza y la forma de muerte se consideró un homicidio, según la policía. La autopsia citó un "historial informado de lesiones contradictorias sobre cómo resultó herido el bebé" y encontró que el menor sufrió abrasiones en la frente, fracturas en algunas costillas y otras lesiones. El padre del menor le dijo a la policía que encontró a Borden desmayado y sentado contra la puerta del baño días antes de que el niño fuera hospitalizado.

### Se busca a ladronas en Tysons

Detectives de la Policía de McLean, en Fairfax, Virginia, difundieron el martes 16 de julio las



Sospechosos FOTOS: POLICÍA DE FAIRFAX

fotografías de tres de un total de seis sospechosos involucrados en el robo de \$100,000 en mercancías de alta gama de una tienda en Tysons Galleria, registrada en junio. Asimismo, pidieron al público que ayude a identificar a los fugitivos. Eran las 3:42 p.m. del 25 de junio cuando se reportó el robo comercial en una tienda minorista de lujo en la cuadra 2000 de International Drive. Una investigación preliminar determinó que dos hombres y tres mujeres entraron a la tienda y tomaron numerosos bolsos. Uno de ellos roció a los empleados de seguridad de la tienda con un extintor de incendios para ayudar a cubrir la fuga del grupo delictivo. Nadie resultó herido durante el robo. Las tres mujeres y dos hombres se subieron a un Alfa Romeo blanco conducido por un desconocido y abandonaron el lugar. Los investigadores consideran que el grupo está usando el mismo automóvil, con placas robadas o alteradas. Si tiene información o datos debe llamar al Tysons Urban Team al 703-556-7750.

## Oficinas Legales

### KIRK RANKIN & ASOCIADOS

Accidentes

Inmigración

Bancarrota

*Preocupados por su estatus inmigratorio?*

*Tiene orden de deportación o caso criminal?*

*Todavía existen oportunidades para obtener la residencia*

LLAMENOS HOY

WWW.KIRKRANKIN.COM PARQUEO GRATIS HABLAMOS ESPAÑOL

OFICINA VIRGINIA

OFICINA MARYLAND

6231 Leesburg Pike, Suite 106  
Falls Church, VA 22044

11002 Veirs Mill Rd, Ste. 600,  
Wheaton, MD 20902

703-532-2700

301-933-4648



En medio de la lucha política por su candidatura a la reelección

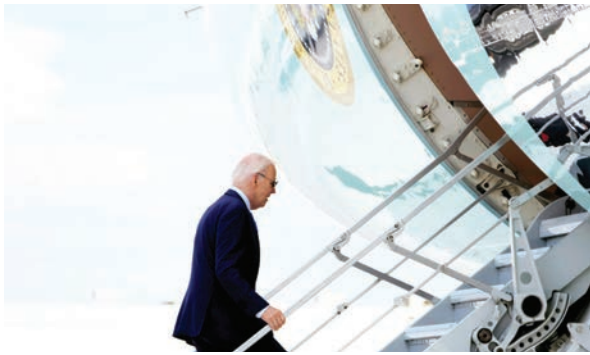
# Biden da positivo al covid-19 en gira electoral en Nevada

PAULA RAMÓN  
LAS VEGAS,  
NEVADA / AFP

El presidente Joe Biden dio positivo a covid-19 en Las Vegas, Nevada, donde cumplía una agenda electoral, y horas después de que dijera que podría reconsiderar su candidatura si algún problema médico se presentara.

"Me siento bien", respondió Biden a los periodistas mientras abordaba el Air Force One para regresar a su residencia en Delaware, en donde debe continuar con sus responsabilidades en aislamiento, de acuerdo con la Casa Blanca.

El anuncio puso fin de inmediato a la agenda que Biden cumplía en Las Vegas y con la que había vuelto al ruedo de forma enérgica, luego del intento de asesinato contra su rival, Donald Trump, de 78 años, y en me-



El presidente Joe Biden aborda el Air Force One en Las Vegas, luego de ser diagnosticado con covid-19. FOTO: AFP

dio de presiones de algunos líderes demócratas para desistir de la apuesta electoral.

Antes de conocer el diagnóstico, el presidente saludó y se reunió con partidarios suyos de la comunidad latina en un restaurante en Las Vegas, y grabó una entrevista para una cadena radial.

Biden lucha por su candidatura luego de su débil participación en el primer debate de la campaña contra Trump hace casi un mes, cuando el mandatario

evidenció problemas para expresarse y se vio a ratos confuso y cansado.

A pesar de que las encuestas lo mostraban en ligera desventaja frente al republicano, Biden ha hecho a un lado las críticas y los llamados a desistir de la carrera por un segundo período en la Casa Blanca.

## Síntomas leves

Biden "está vacunado y reforzado, y sufre síntomas leves", dijo este miércoles



Durante su gira a Nevada, el presidente Joe Biden, junto a Maritza Rodríguez, una asesora de su campaña en dicho estado, el miércoles 17 en Las Vegas. Después se conoció que el mandatario tenía covid-19. FOTO: AFP

su portavoz, Karine Jean-Pierre, oficializando así el diagnóstico.

El mandatario presentó la tarde del miércoles "síntomas respiratorios superiores, que incluyen rinorrea (secreción nasal) y tos no productiva, con malestar general", detalló el parte médico incluido en el comunicado.

La noticia vino minutos después de que Janet Murguía, presidenta de UnidosUS, anunciara que el presidente cancelaba su participación en el evento anual de la mayor organización nacional de derechos civiles de latinos, un importante grupo demográfico en su apuesta por la Casa Blanca. "Él compartió su decep-

ción de no venir a la tarde", dijo Murguía a las más de mil personas que aguardaban al mandatario en el MGM Convention Center de Las Vegas. "El presidente estuvo en muchos eventos como sabemos, y dio positivo para covid", agregó Murguía causando un suspiro de la audiencia, que se dispersó minutos después.

## Biden coteja el voto latino

El presidente estadounidense, Joe Biden, anunció el miércoles medidas educativas y migratorias para cortejar el voto latino, crucial en las elecciones de noviembre.

Más de 30 millones de latinos pueden votar en estos

comicios, una cifra superior a la de afroamericanos, estima el Pew Research Center.

Las acciones destinadas a este electorado se suman a una enérgica campaña publicitaria lanzada hace meses en inglés, español y spanglish.

La Casa Blanca anunció que se incluirá a los dreamers o "soñadores", es decir a los migrantes que llegaron de niños a Estados Unidos, en el programa federal TRIO que provee apoyo a estudiantes de bajos ingresos o con discapacidad.

Esto beneficiará a "aproximadamente 50.000 estudiantes más" cada año y permitirá que "miles más" vayan a la universidad, dijo en un comunicado.

## JURADO POPULAR EN TRIBUNAL DE NY DA SU VEREDICTO

# Senador Bob Menéndez "culpable de corrupción"

ANA FERNÁNDEZ  
NUEVA YORK / AFP

El senador demócrata de origen cubano Bob Menéndez, uno de los políticos que gozó de más poder en Washington, fue condenado el martes 16 de julio por corrupción, fraude y de trabajar como agente para los gobiernos de Egipto y Catar.

Un jurado popular declaró culpable al demócrata elegido por el estado de Nueva Jersey, de 70 años, de los 16 cargos que pesaban sobre él por soborno, fraude, extorsión, obstrucción a la justicia y de recibir pagos para actuar como agente de gobiernos de Egipto y de ayudar a un fondo de Catar.

El juez del caso, Sidney H. Stein, tiene previsto dar a conocer la condena el próximo 29 de octubre. El senador puede pa-

sar el resto de su vida entre rejas ya que los cargos combinados conllevan una pena máxima potencial de 222 años, según el tribunal.

A la salida de la corte, el senador anunció que apelará el fallo. "Nunca he violado mi juramento público. Nunca he sido otra cosa que un patriota de mi país y para mi país", dijo.

Pocos minutos después de anunciarse el fallo, el jefe de la mayoría demócrata en el Senado, su correligionario Chuck Schumer, le pidió que renuncie a su escaño.

"A la luz del fallo de culpabilidad, el senador Menéndez debe hacer lo correcto, con sus electores, el Senado y nuestro país, y dimitir", dijo Schumer en una breve declaración.

La policía halló durante un allanamiento en 2022 del domicilio familiar de Menéndez y su esposa, Nadine Arslanian, más de 480.000 dólares

en metálico escondidos entre ropa y zapatos y en una caja fuerte, así como 13 lingotes de oro valorados en 150.000 dólares, además de un auto descapotable Mercedes Benz.

Según la fiscalía, este hijo de cubanos llegados a Estados Unidos en la década de los 1950, antes de la revolución cubana, utilizó su poder e influencia entre 2018 y 2022 para ayudar, junto a su esposa, a los empresarios Wael Hana, Fred Daibes y José Uribe, a cambio de sobornos.

Los otros dos coacusados, Hana y Daibes, fueron también condenados por soborno.

Para el fiscal federal Damian Williams, la sentencia ha puesto de manifiesto que lo que hizo el senador "no era la política de siempre; era la política con ánimo de lucro".

"Sus años de vender su cargo al mejor postor han llegado por fin a su fin", dijo en un comunicado.

Silvia  
**Caceres-Diaz**  
Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



Seguros

Member  
Travelers  
Group



**Silvia  
Caceres  
Diaz**  
Agente Broker  
de Seguros

Telf.  
(301) 593-8683

10016-B  
Colesville Rd.  
Silver Spring,  
MD 20901  
Four Corners



A pocos días de la elección presidencial del 28 de julio

# Escalada represiva en todo Venezuela denuncia oposición

CARACAS,  
VENEZUELA / AFP

La oposición de Venezuela denunció el domingo 14 de julio una “escalada en la represión” en su contra por parte del chavismo gobernante, con nuevos arrestos de militantes a menos de dos semanas de la elección presidencial del 28 de julio.

Al menos nueve personas fueron detenidas en las últimas horas en cuatro estados del país, informó el equipo de campaña. Otros 14 estaban ya detenidos por los servicios de inteligencia y otros seis están refugiados en la embajada argentina en Caracas.

“Estamos viendo una escalada en la represión con la detención de activistas de distintos partidos políticos, miembros de nuestros comandos de campaña a nivel municipal e incluso parroquial, pero además de personas que lo único que han hecho es ofrecernos sus servicios”, dijo a la prensa María Co-

rina Machado, líder de la oposición junto al candidato presidencial opositor, Edmundo González Urrutia, en un encuentro con centenares de jóvenes en la Universidad Central de Venezuela (UCV), la más importante del país.

“Esto, lejos de intimidarnos, lo que ha dado es mayor energía y organización. Esto no lo para nadie”, añadió.

Entre los detenidos está el dueño del camión que sirvió de tarima para un mitin de González Urrutia y Machado en la ciudad de Valencia, y sus ayudantes, al tiempo que la autoridad tributaria clausuró una venta de sándwiches en la vecina La Victoria, horas después de que Machado y González Urrutia pararan a comprar almuerzo cuando regresaban a Caracas.

No es la primera vez que ocurre: otros hoteles, restaurantes, proveedores de sonido y hasta una venta de empanadas han recibido sanciones por servir a la dirigente opositora y su equipo.

El mandatario Nicolás Maduro, que aspira a un tercer mandato de seis

años, insiste a menudo en que la oposición conspira para derrocarlo. El sábado dijo que la “profundamente chavista” Fuerza Armada se alzaría en caso ganara la oposición las elecciones.

El acto opositor en la UCV -que no fue autorizado por las autoridades universitarias- congregó a cientos de jóvenes que gritaban: “¡libertad, libertad!”. Pancartas con el rostro de González y de Machado fueron desplegadas en la neurálgica plaza cubierta.

“En solo dos semanas, cada uno de ustedes van a ser los héroes del voto”, dijo Machado entre aplausos y consignas. “Habiendo nacido y crecido en tiranía, van a valorar y cuidar la democracia como ninguna otra”.

“Trabajemos sin descanso para lograr la recuperación de Venezuela. La recuperación en su más amplio sentido”, dijo por su parte González Urrutia, un distinguido diplomático y analista político hasta su postulación in extremis tras la inhabilitación de Machado ordenada por



El candidato presidencial opositor Edmundo González Urrutia (a la derecha), junto a la líder María Corina Machado, en un entusiasta acto en la Universidad Central de Venezuela, el 14 de julio en Caracas.

FOTO: AFP

Maduro y el veto a otros nombres de la oposición. “Contamos con todos y cada uno de ustedes”, sentencia, entre aplausos y gritos de apoyo.

## ■ JUNTO A SU EMBAJADOR EN BUENOS AIRES

# Lula ‘revisa’ la relación bilateral con Argentina

RÍO DE JANEIRO,  
BRASIL / AFP

El presidente brasileño, Luiz Inácio Lula da Silva, se reunió este lunes en Brasilia con su embajador en Buenos Aires para “revisar de manera profunda” asuntos de la relación con Argentina, dijo la cancillería.

El embajador de Brasil en Buenos Aires, Julio Bitelli, “fue llamado a consultas a Brasilia”, señaló el ministerio en un comunicado.

El traslado del embajador “tiene el propósito de revisar, de manera profunda y personal, los principales temas de la relación entre Brasil y Argentina con interlocutores del gobierno brasileño”.

Bitelli “se reunió con el ministro de Relaciones Exteriores, Mauro Vieira, y conversó con el presidente” Lula.

Un portavoz de la cancillería dijo a la AFP que “no se trata de una medida de protesta”, sino de “un llamado para contactos de naturaleza más regular”.

El portavoz subrayó que la convocatoria “no se compara” con la que hizo Brasil a su embajador en Israel, después de que Lula calificara en febrero de “genocidio” la campaña militar israelí en Gaza.

Las relaciones del



El presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, en una rueda de prensa en Brasilia el 15 de julio.

FOTO: AFP

mandatario izquierdista con su par derechista argentino, Javier Milei, han sido tensas desde que el ultraliberal invitó a su investidura al expresidente Jair Bolsonaro (2019-2022), archirrival de Lula. Con el paso de los meses la distancia se profundizó.

Milei, que ejecuta una profunda reforma estatal en Argentina, ha llamado a Lula “corrupto” y “zurrito” con “el ego inflamado”.

Lula, por su parte, advirtió que no hablará con Milei hasta que pida “disculpas” por las “tonterías” que dijo.

El episodio incómodo más reciente fue hace poco más de una semana, cuando Milei canceló su asistencia a una cumbre de mandatarios del Mercosur en la capital paraguaya, a la que sí asistió su par brasileño.

En lugar de ello, viajó a Brasil y fue la estrella principal de una conferencia conservadora patrocinada por Bolsonaro. Su viaje de dos días a territorio brasileño no fue informado oficialmente al gobierno.

En declaraciones al sitio de noticias g1 el lunes, Bitelli restó importancia a las diferencias entre Lula y Milei y aseguró que un encuentro entre ambos “ocurrirá cuando tenga que ocurrir”.

Brasil quiere explorar “la mejor manera” de que sus intereses en Argentina “se preserven y se amplíen”, afirmó el embajador, al estimar que la situación entre los presidentes “tiene que desdramatizarse”.

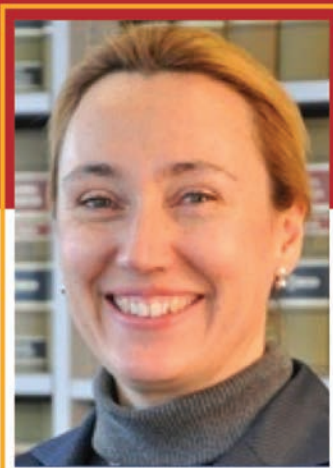
Está previsto que Bitelli retome sus funciones en Buenos Aires la próxima semana, según la cancillería.

## Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español  
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen  
guía y orientación legal  
en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis  
Se habla español.



Email: FChatain@elliotchatain.com

# 202 431 0092



# Agrupación Mamaúca rinde homenaje a Enrique Barrueto



Con obra musical “El Faraón, nada termina”

Agrupación Mamaúca.

FOTO: CORTESÍA

NELLY CARRIÓN/  
WASHINGTON HISPANIC

Con un musical que contará con la participación de quien fuera su esposa y también sus hijos se rendirá homenaje al afamado bailarín e investigador de las danzas negras del Perú, Enrique Barrueto, quien en vida fundó el famoso grupo afro “Mamaúca” hace 46 años.

Enrique Barrueto

falleció en Perú en 2019 en pleno escenario de Larco Mar, víctima de un aneurisma que le provocó un derrame cerebral. En ese momento tenía 46 años.

Al momento de su muerte bailaba con pasión la danza que más le gustaba: “Zamacueca”. Desde su formación, el grupo “Mamaúca” se dedicó a la preservación y promoción de las danzas y la música afroperuanas, logrando gran acogida.

Sobre la obra

“El Faraón, nada termina” cuenta con la participación de 25 artistas en escena entre músicos, bailarines y actores, quienes narrarán la historia de un bailarín (Ricardo Barrueto) que, al conectar con las danzas afroperuanas se apasiona y experimenta un cambio por el resto de su vida, sin saber a dónde lo llevaría ni lo que significaría, y hace que su esposa Elena Barrueto y sus pequeños hijos se contagien de su pasión por la música afroperuana.

El espectáculo se llevará a cabo el próximo 9 de agosto a las 8:00 p.m. en el teatro Mario Vargas Llosa (BNP), ubicado en la avenida La Poesía 160, en el distrito de San Borja, en Lima, Perú.

La buena noticia para los seguidores del Grupo Mamaúca es que podrán ver en escena a Elena Barrueto, la viuda de Ricardo, quien escenificará a Mamaúca, La Diosa Madre.

Sus hijos Corina, Griselda, Brigit y Ricardo bailarían Marinera limeña.

Su hijo Ricardo escenificará a su padre al principio del baile de una danza.

La familia unida de Ricardo Barrueto demuestra con este homenaje todo el amor y agradecimiento que tienen por el fundador del grupo “Mamaúca”.

Ricardo Barrueto en vida se dedicó a la investigación exhaustiva de las tradiciones afroperuanas, contribuyó a la documentación y preservación de conocimientos

asegurando que las futuras generaciones puedan tener acceso a toda la información relacionada en este mundo contemporáneo.

Actualmente la agrupación Mamaúca está dirigida por Corina Barrueto (hija de Enrique) y es uno de los grupos más populares del género afro en el Perú.

Las personas que desean que sus familiares en Perú puedan asistir a este gran espectáculo pueden comprar las entradas y pagarlas por Zelle.



PASA MAL MOMENTO ECONÓMICO

# Huicho Domínguez trabaja en las calles por falta de empleo

AGENCIA/WH

**C**arlos Bonavides, famoso actor de las telenovelas mexicanas, acaba de sincerarse sobre la complicada situación que vive actualmente ante la falta de oportunidades en la televisión o teatro, pues ha tenido que recurrir a las calles para ganarse el sustento.

‘Huicho Domínguez’, como se le conoció gracias a su actuación en ‘El premio mayor’, melodrama donde compartió créditos con Diego Luna y Laura León, lleva una modesta vida desde hace varias décadas por la pérdida de su fortuna.

El histrión ha dicho en repetidas ocasiones que el peso de la fama y el dinero no fueron buena combinación, al llevarlo a perder ‘el piso’ por derrochar sus ingresos en excesos, desde fiestas hasta drogas, y ahora padece la falta de dinero.

Pese a los obstáculos el famoso no ha dejado de pedir



Huicho Domínguez.

FOTO: CORTESÍA

por trabajo, incluso se ha mostrado accesible a tomar

cualquier papel, por muy pequeño que sea le ayudan

a ‘revivir’ su trayectoria y ofrece a su legendario

personaje de ‘Huicho Domínguez’.

“Mucha gente me criticó de que ya estaba yo en bancarota, de que yo era un desempleado, y no es cierto. Soy una persona que nunca se vence, siempre trabaja, no permito que me olviden, vengo y pido trabajo... vengo a ver a los productores y les pido trabajo, a veces me dan y a veces no me dan, pero no me venzo, yo luchó, soy un hombre de lucha.

Es el problema de muchos actores muy viejos como yo, ya no vienen, ya no tocan”.

Huicho Domínguez ahora labora en las calles

El actor dio a conocer que su realidad es muy diferente a lo que vivía en los años 90, cuando tenía mayor solvencia económica, ya que tras rogar varios meses por empleo en alguna producción no ha conseguido nada y recurrió a las calles.

“En la calle de Madero pongo un anuncio ‘Sáquese un video con Huicho Domínguez para saludar a su mamá o a su papá o a mentarle la madre a quien

quiera”.

Bonavides puntualizó que todavía mantiene a su hijo, aunado a que está fuerte de salud a sus 83 años

tiene grandes aptitudes para el drama, la comedia y el melodrama.

“Aprovecho para decir que necesito trabajo, claro que sí, pero honradamente y lícitamente como cualquier actor.

Apesar de que me divorcié yo sigo manteniendo la casa donde todavía vive Yodi, y que mi hijo esté bien, que no le falte nada, yo no les saco, y si hay que barrer, barro.

Al mejor de los productores le digo que se acuerden de mí, que todavía estoy muy fuerte, que tengo mucha energía y que puedo hacer papeles de todos los géneros, no nada más soy cómico, manejo perfectamente el drama y el melodrama”.

Hasta el momento nadie le ha dado espacio para continuar su carrera en el medio artístico, donde espera volver a ‘renacer’.

ESTARÍA EN DESARROLLO

# Alistan una nueva película biográfica de Madonna

AGENCIA/WH

**E**stan fuertes los rumores de que se estarían desarrollando una película biográfica de la exitosa cantante estadounidense Madonna.

Gracias a una publicación de la famosa cantante en su cuenta de Instagram, se ha hablado sobre una posible película biográfica que estaría en desarrollo, esto luego de un año y medio después de que se cancelara el primer proyecto.

Desde el 2022 se tenía del conocimiento que Universal Pictures estaría desarrollando una película biográfica de la cantante; sin embargo, ésta fue cancelada en enero del 2023 por problemas de guion y de la producción; te contamos los detalles a continuación.

Como mencionamos anteriormente, ésta no sería la primera producción



Madonna.

FOTO: CORTESÍA

que se centra en contar la historia de Madonna en la pantalla grande, pues ya había sobre la mesa

una película que no pudo concluirse; no obstante, luego de que la artista compartió un video en

su cuenta de Instagram, se dice que hay nuevas posibilidades de ver su historia en una nueva

película.

El clip que se encuentra en su página oficial es una recopilación de

fotografías donde se le ve a ella trabajando en una máquina de escribir con algunos papeles a su alrededor, mismos documentos parecen ser un guion de cine y se puede observar el título de Who ‘s That Girl, un nombre que hace referencia a una de sus canciones.

De igual manera, otra de sus fotografías se alcanza a leer “reescrituras de Madonna”, por lo que pareciera ser, el proyecto que habría sido cancelado en el 2023, estaría de regreso para su producción oficial.

El proyecto anterior sobre su película biográfica fue cancelado debido a la impresionante y extensa trayectoria de su carrera y lo imposible que es plasmar todo dentro de la misma historia; se había hablado respecto a dividir el filme en dos partes o convertirla en una miniserie, pero parece ser que esto nunca llegó a ser una posibilidad.



SU EX JOE MANGANIELLO

# Desmiente a Sofía Vergara y revela verdadero motivo de divorcio

AGENCIA/WH

Joe Manganiello y Sofía Vergara se separaron a principios de este año después de estar casi una década juntos.

Sin embargo, mientras que Sofía Vergara afirmó que su matrimonio llegó a su fin porque él quería tener hijos y ella no, él reveló ahora que las cosas no sucedieron de esa manera.

“Eso no es cierto. Intentamos tener una familia durante el primer año y medio. Y tuvimos una gran conversación al empezar, durante el primer mes de noviazgo. Dije: ‘Si ya no quieres tener hijos, lo entiendo.’

Sólo dímelo, y sabré de qué se trata, y está bien’. Pero ese no fue el caso con ella. Y le juré que nunca me iría si no funcionaba. Y no lo hice.

No fue inevitablemente por eso que todo terminó.

Fue porque dos personas se distanciaron, y a veces eso pasa”, aseguró en una entrevista con Men’s



Sofía Vergara y Joe Manganiello.

FOTO: CORTESÍA

Journal.

Los comentarios de Joe

llegan después de que la actriz de Modern Family,

afirmara explícitamente que la razón del divorcio

fue porque dudaba en convertirse en una “madre

anciana”, aunque insistió en que no tiene ningún problema con nadie que elija convertirse en madre a una edad mayor.

## Sofía Vergara y Joe Manganiello ya tienen nuevas parejas

“Mi matrimonio se rompió porque mi marido era más joven; él quería tener hijos y yo no quería ser una madre vieja. Creo que no es justo para el bebé. Respeto a quien lo hace, pero eso ya no va conmigo”, dijo a El País.

“Tuve un hijo a los 19 años, que ahora tiene 32, y estoy preparada para ser abuela, no madre. Así que, si llega el amor, tiene que venir con [sus propios] hijos. También estoy en la menopausia, es lo natural”, agregó.

Ambos actores han seguido adelante con sus vidas personales. Sofía, ha sido vista en compañía del cirujano ortopédico Justin Saliman, mientras que Manganiello inició una relación con Caitlin O’Connor.

PASARON SU ANIVERSARIO ALEJADOS

# El divorcio de JLo y Ben Affleck es inminente

AGENCIA/WH

La pareja de estrellas se “olvidó” del segundo aniversario de boda: Él estuvo en Los Ángeles y ella en Nueva York.

Jennifer Lopez y Ben Affleck presuntamente pusieron punto final a su matrimonio hace meses, de acuerdo con un nuevo reporte.

La famosa pareja aparentemente se reencontró el pasado 26 de junio en Los Ángeles, California, luego del viaje que la cantante hizo a Europa, sin embargo, ha pasado un mes desde que fueron vistos juntos cuando asistieron al juego de básquetbol de Samuel, el hijo menor del actor.

## ¿El matrimonio de Jennifer Lopez y Ben Affleck terminó?

Un sitio de noticias informó que según fuentes



Ben Affleck y Jennifer Lopez.

FOTO: CORTESÍA

cercanas a Jennifer Lopez y Ben Affleck “han estado separados desde el mes de marzo”.

No obstante, el motivo por el que presuntamente todavía no hacen público su supuesto rompimiento es

porque el también director de cine es “muy protector” con la intérprete de ‘On the floor’.

Los rumores de que la pareja atravesaba problemas en su relación comenzaron a mediados de

mayo. Entonces, la revista In Touch informó que ellos se encaminaba “hacia el divorcio” y que la estrella de Armageddon había dejado el hogar familiar.

La revista People confirmó que Affleck se mudó a una casa alquilada en Brentwood, la cual, además, está cerca de la propiedad de su ex, Jennifer Garner, para estar cerca de sus hijos.

“Jenny’ ha tenido suficiente y realmente lo ha intentado, pero no puede hacer más, no está mejorando, está peor”, comentó un “amigo” de la actriz.

Entre tanto, una fuente le dijo al sitio Page Six que el director habría “entrado en razón” en cuanto a su unión legal fallida con la protagonista de Selena. “Siente que los dos últimos años no han sido más que un sueño febril, y ahora ha entrado en razón y comprende que esto no va a funcionar de ninguna manera”, sentenció.



## SALA CULTURAL

Amantes de la cultura ansiaban visitar este Patrimonio Mundial de la Unesco

# Calor extremo obliga a cerrar la famosa Acrópolis de Atenas



Varios turistas se marchan del antiguo templo del Partenón, en la colina Acrópolis de Atenas, el 17 de julio de 2024, cerrada por el intenso calor.

FOTO: AFP

**LÉA DAUPLE**  
ATENAS, GRECIA / AFP

“Estamos un poco decepcionados porque vinimos para verla”, suspira Christelle Lasser, una turista belga amante de la cultura, ante las puertas de la Acrópolis de Atenas, cerrada el miércoles durante varias horas debido a la ola de calor que azota Grecia, sin saberse cuándo reabrirá.

Los meteorólogos prevén que se alcance el pico de la ola el miércoles y jueves y quizás en días posteriores.

La desilusión se lee en los rostros de los visitantes al anunciarse el cierre del sitio, entre las 12H00 y las 17H00 locales, decidido por el ministerio de Cultura griego.

“Aunque, es cierto que no queremos desmayarnos” por el calor, admite esta mujer de unos 50 años.

Su hija, Mia, de 14 años, soñaba con ver este lugar que estudió en clase. “Podrás verla en YouTube”, le consuela su madre.

El mercurio subió el miércoles hasta los 43° C en algunas regiones de Grecia y rondar los 40° C en Ática, la región en la que está ubicada la capital Atenas.

Diana Bittai, una brasileña de 49 años se sienta bajo la sombra y bebe una gaseosa para intentar recuperar fuerzas.

Como los demás visitantes, tendrá que esperar para poder ver el Partenón y otros “tesoros” del siglo V a.C.

La visita está cargada de emoción para esta mujer que vino con su hermana para cumplir el “sueño” de su madre, fallecida hace poco.

Pese a eso “pienso que tienen razón (en cerrarla), hace demasiado calor”, afirma, con el rostro color carmesí.



Miembros de la Cruz Roja Helena distribuye botellas de agua entre los turistas el 17 de julio en la Acrópolis, en Atenas, por los efectos del excesivo calor que azota toda Europa.

FOTO: AFP

## Calor sofocante

“Hace un calor sofocante”, abunda Lucy Johnson, de 25 años.

“No estoy acostumbrada a estas temperaturas en el Reino Unido”, añade la joven.

La Acrópolis de Atenas, Patrimonio Mundial de la Unesco, ya tuvo que cerrar sus puertas dos días, en las horas más calurosas de la jornada, a mediados de junio, durante una ola de calor precoz para este país.

El año pasado la Acrópolis

recibió unos 4 millones de visitantes, un récord.

Para evitar desmayos, la Cruz Roja griega distribuyó 5.000 botellas de agua en dos horas entre los turistas que esperaban frente a la Acrópolis.

“Cada año es peor que el anterior, y las olas de calor son más intensas y fuertes”, explica Vassiliki Dalla, enfermera de la Cruz Roja.

“Quizás hay personas de países que no tienen nunca temperaturas semejantes”, añade. “A veces sobrestiman sus fuerzas”.

Para subir hasta la Acrópolis de Atenas, conocida como “la roca sagrada”, se debe tomar un camino corto pero empinado, que puede resultar difícil cuando hace mucho calor.

“Es algo único en el mundo. Si vienes aquí, tienes que visitarla”, dice Carlos Pérez, de 53 años, un turista catalán.

Al no poder acercarse más, junto con su esposa tienen que conformarse con hacerse fotos ante las puertas cerradas.





## Causa de una estatura baja

FOTO: CORTESÍA

# El enanismo por enfermedad o por trastorno genético

AGENCIA / MC / WH

**E**l enanismo es la estatura baja ocasionada por una enfermedad o un trastorno genético. Por lo general, el enanismo se define como una estatura adulta de 4 pies y 10 pulgadas (147 centímetros) o menos.

La estatura adulta promedio entre las personas con enanismo es de 4 pies (122 cm).

Existen varios trastornos médicos diferentes que causan enanismo. En general, los trastornos se dividen en dos amplias categorías:

- **Enanismo desproporcionado.** Si el tamaño corporal es desproporcionado, algunas partes del cuerpo son pequeñas, y otras son de tamaño promedio o por encima del promedio. Los trastornos que causan el enanismo desproporcionado inhiben el desarrollo de los huesos.

- **Enanismo proporcionado.** Un cuerpo es proporcionadamente pequeño si todas las partes del cuerpo son pequeñas en el mismo grado y parecen ser proporcionadas como un cuerpo de estatura promedio. Las enfermedades presentes en el nacimiento o que aparecen en la primera infancia limitan el crecimiento y el desarrollo en general.

Algunas personas prefieren los términos “de baja estatura” o “gente pequeña” en lugar de “enano” o “enanismo”. Por eso, es importante ser consciente de la preferencia de alguien que tiene este trastorno. Los trastornos de baja estatura no incluyen la baja estatura hereditaria: la baja estatura que se considera una variación normal con desarrollo normal de los huesos.

### Síntomas

Los signos y síntomas, aparte de la estatura baja, varían de manera considerable en todo el rango

de trastornos.

### Enanismo desproporcionado

La mayoría de las personas que padecen enanismo tienen trastornos que provocan una estatura desproporcionadamente baja. En general, esto significa que una persona tiene el tronco de tamaño promedio y extremidades muy cortas, pero algunas personas tienen el tronco muy corto y las extremidades cortas (pero desproporcionadamente grandes). En estos trastornos, la cabeza es desproporcionadamente grande en comparación con el cuerpo.

Casi todas las personas con enanismo desproporcionado tienen capacidades intelectuales normales. En algunas raras ocasiones, suele ser producto de un factor secundario, como el exceso de líquido alrededor del cerebro (hidrocefalia).

La causa más común del enanismo es un trastorno denominado acondroplasia, que produce la

estatura desproporcionadamente baja. Este trastorno generalmente provoca lo siguiente:

- Un tronco de tamaño promedio
  - Piernas y brazos cortos, con la parte superior de los brazos y las piernas particularmente corta
  - Dedos cortos, a menudo con una separación amplia entre el dedo medio y el anular
  - Una movilidad limitada a la altura de los codos
  - Cabeza desproporcionadamente grande, con una frente prominente y un puente nasal aplanado
  - Desarrollo progresivo de piernas arqueadas
  - Desarrollo progresivo de curvatura en la zona lumbar
  - Una estatura adulta de aproximadamente 4 pies (122 cm)
- Otra causa del enanismo desproporcionado es un trastorno poco común denominado displasia espondiloepifisaria congénita.

Entre los signos se pueden incluir los siguientes:

- Tronco muy corto
- Cuello corto
- Piernas y brazos cortos
- Manos y pies de tamaño promedio
- Pecho amplio y redondeado
- Pómulos levemente aplanados
- Una abertura en el paladar (fisura palatina)
- Deformidades de la cadera que hacen que el fémur se gire hacia adentro
- Un pie torcido o deformado
- Inestabilidad de los huesos del cuello
- Una encorvadura progresiva de la parte superior de la columna vertebral
- Desarrollo progresivo de una curvatura en la zona lumbar
- Problemas de visión y audición

|| Pág. 2 SALUD



**2 SALUD**

**Cont. Pág. 1 SALUD**

- Artritis y problemas con el movimiento articular
- Una estatura adulta de entre 3 pies (91 cm) y poco más de 4 pies (122 cm)

**Enanismo proporcionado**

El enanismo proporcionado es causado por enfermedades presentes en el nacimiento o que aparecen en la primera infancia y limitan el crecimiento y el desarrollo en general. La cabeza, el tronco y las extremidades son pequeños, pero son proporcionados entre sí. Debido a que estos trastornos afectan el crecimiento general, muchos de ellos ocasionan un desarrollo deficiente de uno o más sistemas del cuerpo.

La deficiencia de la hormona del crecimiento es una causa relativamente frecuente de enanismo proporcionado. Se produce cuando la glándula hipófisis no produce un suministro adecuado de la hormona del crecimiento, que es fundamental para el crecimiento normal en la infancia. Algunos signos incluyen los siguientes:

- Estatura por debajo

del tercer percentil en las tablas de crecimiento pediátricas estándares

- Índice de crecimiento más lento que el previsto para la edad
- Retraso en el desarrollo sexual o falta de desarrollo sexual durante la adolescencia

Cuándo debes consultar con un médico

Los signos y síntomas del enanismo desproporcionado generalmente se manifiestan en el nacimiento o durante los primeros años de la infancia. Es posible que el enanismo desproporcionado no se note inmediatamente. Consulta con el médico de tu hijo si tienes alguna inquietud sobre el crecimiento o desarrollo general de tu hijo.

**Las causas**

La mayoría de las enfermedades relacionadas con el enanismo son trastornos genéticos, pero se desconocen las causas de algunos trastornos. La mayoría de los casos de enanismo se deben a una mutación genética aleatoria en el espermatozoide del padre o en el óvulo de la madre en lugar de en la composición genética



IMAGEN: CORTESÍA

completa de cualquiera de los dos.

**Acondroplasia**

Alrededor del 80% de las personas con acondroplasia nacen de padres de estatura promedio. Quienes tienen acondroplasia y padres con tamaño promedio reciben una copia mutada del gen asociado con el trastorno y una copia normal del gen. Una persona con el trastorno puede transmitirlos a sus

hijos tanto la copia mutada como la copia normal.

**Síndrome de Turner**

El síndrome de Turner, una enfermedad que afecta solo a mujeres y niñas, se produce cuando falta un cromosoma sexual (el cromosoma X) parcial o completamente. Una mujer hereda un cromosoma X de cada padre. Una niña con síndrome de Turner solo tiene una copia enteramente funcional del cromosoma sexual femenino en lugar de dos.

**Deficiencia de la hormona del crecimiento**

La causa de la deficiencia de la hormona del crecimiento en ocasiones puede adjudicarse a una mutación genética o lesión, pero en la mayoría de las personas con la enfermedad, no se puede identificar una causa.

**Otras causas**

Entre otras causas del enanismo, se incluyen otros trastornos genéticos, deficiencias en otras hormonas o nutrición deficiente. En ocasiones, se desconoce la causa.

**Complicaciones**

Las complicaciones de los trastornos relacionados con el enanismo pueden variar enormemente, pero algunas ocurren en varias enfermedades.

**Enanismo desproporcionado**

Los rasgos característicos del cráneo, la columna vertebral y los miembros que comparten la mayoría de las formas de enanismo desproporcionado pueden causar problemas comunes:

- Retrasos en el desarrollo de las habilidades motrices, como sentarse, gatear o caminar
- Frecuentes infecciones de los oídos y riesgo de pérdida de la audición
- Arqueamiento de piernas
- Dificultad para respirar durante el sueño (apnea del sueño)
- Presión sobre la médula espinal en la base del cráneo

Exceso de fluido alrededor del cerebro (hidrocefalia)

- Apiñamiento dental
- Curvatura u ondulación grave y progresiva de la espalda con dolor y problemas respiratorios
- Estrechamiento de canal en la columna vertebral baja (estenosis del conducto vertebral) que

genera presión en la médula espinal y dolor o entumecimiento posterior en las piernas

- Artritis
- Aumento de peso que puede complicar aún más los problemas en las articulaciones y en la columna vertebral y generar presión sobre los nervios

**Enanismo proporcionado**

Con el enanismo proporcionado, los problemas en el crecimiento y en el desarrollo suelen generar complicaciones con órganos mal desarrollados. Por ejemplo, los problemas cardíacos que suelen suceder en el síndrome de Turner pueden tener un efecto importante en la salud. La ausencia de la madurez sexual relacionada con la deficiencia de la hormona del crecimiento o con el síndrome de Turner afecta tanto el desarrollo físico como el funcionamiento social.

**Embarazo**

Las mujeres con enanismo desproporcionado pueden manifestar problemas respiratorios durante el embarazo. Casi siempre es necesario realizar un parto por cesárea porque el tamaño y la forma de la pelvis no permiten un parto vaginal exitoso.

## Vinh Tran, DDS

**NUESTROS SERVICIOS:**

- Exámenes completos y Emergencias
- Limpieza Regular y Profunda
- Rellenos y Blanqueamiento
- Tratamientos de Conductos
- Coronas y Puentes
- Implantes y Dentaduras Parciales

Siempre aceptamos nuevos pacientes! Entra para un examen completo o de emergencia, hablaremos de sus necesidades de salud oral, y cómo podemos ayudarle mejor.

*Si las citas no son realmente su estilo, de igual forma los pacientes siempre son bienvenidos!*

**Trabajamos con una gran variedad de seguros!**

**6408 SEVEN CORNERS PLACE, STE. D**  
**FALLS CHURCH, VA 22044**  
**(703) 237 6703 • www.vinhtrandds.com**

Jueves, Viernes, Sabados 9 am to 4 pm

Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile

**Por más de 20 años,** nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátria
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

\* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

**New Patients**  
**\$50 OFF**  
 First Visit

**New Patients**  
**FREE**  
 Consultation

**New Patients**  
**FREE**  
 2nd Opinion

**New Patients**  
**FREE**  
 Dental Care Pk

Please call: (301) 984-1095

TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT

**TOTAL DENTAL CARE**  
 Dentista Familiar y Cosmética  
 Dr. Linh Anthony Nguyen, D.D.S., P.C.

CORONAS, Puentes, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL. IMPLANTES, COSMETICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCIAS.

**ORTODONCIA:**  
 FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS  
**SERVICIO DE EMERGENCIAS**  
 Aceptamos la mayoría de seguros y Medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

**PACIENTES NUEVOS**  
**Limpieza**  
**\$60**

Incluye: Exámen y consulta. Chequeo del cancer bucal 4 Rayos X (bitewing) Precio Regular \$200. Sólo pago en efectivo. No válido con seguro para terceros.

703-256-1183

5017-B Backlick Rd.  
 Annandale, VA 22003









Edición especial con toque moderno llega a los concesionarios este otoño

# Toyota GR86 Hakone 2025, un deportivo realmente estelar

Los amantes del icónico deportivo Toyota GR86 esperan con ansias la llegada del modelo 2025, programada para el otoño de 2024. Especialistas lo han calificado como "la llegada de una explosión del pasado", ya que rinde homenaje a Hakone Turnpike en Japón. Nacida para salir a las pistas con estilo, esta edición especial seguramente llamará la atención con su atrevido color exterior Ridge Green y un interior de ultragamuza, así como ruedas de bronce, alerón y una insignia exclusiva. Esta edición especial contará con ruedas de 18 pulgadas con acabado en bronce satinado, un alerón de cola de pato del mismo color, detalles en negro y una insignia de Hakone. Elaborado a partir de una combinación de acero de alta resistencia, acero estampado en caliente y aluminio, brinda a los conductores un equilibrio de balanceo y cabeceo que maximiza el control. En resumen, un vehículo que brinda una conducción realmente estelar.

FOTO: TOYOTA

>4

VARIANTE 63 PRO 2025 OFRECE HASTA 197 MPH

## Un Mercedes-AMG GT para disfrutar en las pistas

AUTOPROYECTO.COM  
/ESPECIAL

La marca de la estrella reveló un modelo que llega para cumplir los anhelos de aquellos que consideran que el GT 63 no es lo suficientemente poderoso. Se trata del Mercedes-AMG GT 63 Pro 2025, una variante que llega aderezada con más potencia, una aerodinámica mejorada y una mejor refrigeración para brindar cantidades industriales de aire frío al motor.

Se espera que las primeras entregas comiencen el próximo año y aunque el precio no ha sido dado a conocer, prepárese para



El precio del Mercedes-AMG GT 63 Pro no se conoce aún, pero si usted quiere comprarlo, prepárese para desembolsar una cifra muy superior a los \$100,000.

FOTO: MERCEDES-AMG

desembolsar una cifra muy superior a los \$100,000.

Bajo el capó encontramos el motor V8 biturbo que desarrolla 603 caballos de potencia, es decir ofrece 26 caballos respecto al modelo estándar, logrando una

aceleración de 0 a 60 mph en 3.1 segundos y de 0 a 124 mph en solo 10.9 segundos.

De acuerdo con la marca, es medio segundo más rápido que el GT63 convencional y ofrece, además, una impresionante veloci-



El Mercedes-AMG GT 63 Pro 2025 se está revelando en el Festival de la Velocidad de Goodwood.

FOTO: MERCEDES-AMG

dad máxima de 197 mph.

Más allá del aumento de potencia, el GT 63 Pro tiene una lista completa de mejoras pensadas en la pista, comenzando por los dos nuevos radiadores reforzados, ubicados en los ar-

cos de las ruedas delanteras para aumentar la eficiencia del motor. Además, los dos diferenciales y la caja de transferencia tienen sus propios radiadores con bombas de agua.

A nivel exterior encon-

tramos una sección delantera que fue rediseñada y enriquecida con nuevos deflectores de aire y entradas de aire más grandes.

En el interior encontramos asientos de cubo firmados por AMG Performance y varios elementos en fibra de carbono. GALERÍA

En la sección posterior encontramos discos de titanio, que resulta muy elogiado por los conductores cuando circulan en las pistas.

El paquete se complementa con rines forjados de 21 pulgadas, envueltos con neumáticos Michelin Pilot Sport 5. De forma opcional están disponibles los neumáticos Michelin Pilot Sport Cup 2 R.



RECIBE LA CALIFICACIÓN TOP SAFETY PICK+ DEL IIHS

# Alta calificación de seguridad logra el Honda Pilot 2025



**Gracias a las más altas calificaciones del IIHS** en evaluaciones de resistencia al choque y en prevención de choques frontales de peatones y desempeño de los faros, el Pilot 2025 de Honda logró el TOP SAFETY PICK+ de 2024.

FOTO: HONDANEWS

**TORRANCE, CALIFORNIA/ESPECIAL**

El SUV Honda Pilot 2025 obtuvo el galardón más alto del Instituto de Seguros para la Seguridad en las Carreteras (IIHS), que es la calificación 2024 TOP SAFETY PICK+ (TSP+).

Para lograr la calificación general, el Pilot obtuvo las más altas calificaciones del IIHS en evaluaciones de resistencia al choque y en prevención de choques frontales de peatones y desempeño de los faros.

Los cinturones de seguridad posteriores mejorados en el Pilot 2025 también optimizan la protección de los pasajeros de la segunda fila en la prueba delantera de

superposición moderada actualizada del Instituto.

Cinco modelos Honda combinados ahora han obtenido calificaciones TSP 2024 o mejores.

Todos los modelos Pilot 2025 están equipados con el conjunto de tecnologías de seguridad y asistencia al conductor Honda Sensing, que incluye Collision Mitigation Braking System con Detección de Peatones, evaluado por el IIHS como sistema de "prevención de choques frontales"

Además, advertencia de colisión frontal, advertencia de cambio de carril (LDW) y sistema de asistencia para mantenerse en el carril, entre otros. El sistema Honda Sensing ahora es estándar en todos los modelos nuevos de la marca y se encuentra actualmente en casi ochomillo-

superposición moderada actualizada del Instituto.

En 2023, el nuevo Pilot también agregó la galardón bolsa de aire del pasajero delantero de Honda que utiliza un diseño de tres cámaras que es particularmente beneficioso en impactos frontales en ángulo en los que las fuerzas de colisión lateral pueden causar que la cabeza del ocupante gire severamente o se deslice fuera de la bolsa de aire, aumentando la posibilidad de sufrir lesiones graves.

Para 2025, los retractores limitadores de carga estándar para los asientos exteriores de la segunda fila recibieron configuraciones de fuerza de carga actualizadas para mitigar aún más las posibles lesiones medidas en las pruebas del IIHS.

Además de las pruebas del IIHS, cada modelo de

Honda que ha sido evaluado completamente en las pruebas NCAP de los años 2024 y 2025 de la NHTSA ha recibido una puntuación general de 5 estrellas.

**Ganadores del Premio Honda 2024 IIHS:**

- 2024 Honda Accord (TSP+)
- 2024 Honda CR-V (TSP)
- 2024 Honda HR-V (TSP+)
- 2024 Honda Odyssey (TSP)
- 2025 Honda Pilot (TSP+)

Con estos galardones modelos, Honda se compromete a mejorar aún más la seguridad para todos los que comparten la carretera, lo cual se refleja en su lema de seguridad global "Seguridad para todos".

La compañía ha establecido el objetivo global de lograr "cero muertes por colisiones de tránsito" que involucren motocicletas y automóviles Honda para el año 2050. Con ese objetivo opera dos de las instalaciones de pruebas de choque más sofisticadas del mundo en Ohio (EEUU) y Japón, y es responsable de

numerosos esfuerzos pioneros en resistencia a choques y compatibilidad con colisiones y seguridad de los peatones.

Las características avanzadas de seguridad pasiva incluyen:

■ La estructura de carrocería Honda Advanced Compatibility Engineering (ACE).

■ La tecnología de bolsas de aire delanteras para el conductor y el pasajero de próxima generación, diseñadas para brindar un alto nivel de protección contra colisiones a los ocupantes.



## Ourisman Honda of Tysons Corner

OurismanHondaOfTysonsCorner.com  
1580 Spring Hill Rd. - Vienna, VA 22180



**VARIAS OPCIONES DE FINANCIAMIENTO**

**NO CREDITO**

**NO SOCIAL**

**CON TAX ID!**

**EXPERTOS EN FINANCIAMIENTO**

**TU TRABAJO ES TU CRÉDITO!**

**TRABAJAMOS CON TODO TIPO DE CRÉDITO!**

<p><b>2017 NISSAN ROGUE SPORT</b></p>  <p><b>\$16,500</b> STK.Z119271</p>	<p><b>2020 TOYOTA COROLLA</b></p>  <p><b>\$17,500</b> STK.T002640</p>	<p><b>2017 HONDA CIVIC EX</b></p>  <p><b>\$18,500</b> STK.T052180</p>	<p><b>2020 HONDA CR-V LX AWD</b></p>  <p><b>\$19,000</b> STK.A626849</p>	<p><b>2017 TOYOTA RAV4</b></p>  <p><b>\$19,500</b> STK.AW549095</p>
<p><b>2019 HONDA ACCORD SPORT</b></p>  <p><b>\$20,000</b> STK.T113363</p>	<p><b>2018 ACURA TLX 3.5L TECH PKG.</b></p>  <p><b>\$21,500</b> STK.A000497</p>	<p><b>2018 HONDA PILOT EX AWD</b></p>  <p><b>\$25,000</b> STK.TB022644</p>	<p><b>2022 HONDA ODYSSEY ELITE</b></p>  <p><b>\$32,500</b> STK.P004065</p>	<p><b>2021 LEXUS RX350</b></p>  <p><b>\$34,000</b> STK.P270447</p>

... y muchos más para elegir!

Excluye impuestos, placas, cargos de procesamiento y opciones de instalación del concesionario de \$999. Sujeto a aprobación de crédito. Ciertos vehículos mostrados son sólo un ejemplo. Ofertas no pueden combinarse. Consultar concesionario para obtener mas detalles.

GRACE	JOHN	JOSUE	JORGE	JUAN PABLO	MIGUEL	MARCO	SEBASTIAN	ANDY	IVAN
									
FINANCIAMIENTO		VENTAS	VENTAS	VENTAS	VENTAS	VENTAS	SERVICIO: (703) 749-6636		

COMUNÍCATE CON NUESTRO EQUIPO HISPANO **(703) 749-6638**



ICÓNICO DEPORTIVO DE TOYOTA VIENE EN EXCLUSIVA EDICIÓN ESPECIAL

# Renace el coche deportivo GR86 Hakone de 2025

PLANO, TEXAS / ESPECIAL

Una explosión del pasado regresa para el modelo año 2025 de los deportivos GR86 de Toyota. Para rendir homenaje a la Hakone Turnpike en Japón, no lejos de Tokio, Toyota reintroduce la edición especial GR86 Hakone.

Nacida para salir a la calle con estilo, esta edición especial seguramente llamará la atención con su atrevido color exterior Ridge Green.

Construida a partir del grado GR86 Premium, la edición especial del Hakone tendrá la opción de una transmisión manual o automática de seis velocidades y estará propulsada por un motor bóxer de 4 cilindros y 2.4 litros que generará 228 caballos de fuerza.

La edición especial contará con ruedas de 18 pulgadas con acabado en bronce satinado, un alerón de cola de pato del mismo color, detalles en negro y una insignia



El tablero de instrumentos de este GR86 trae lo mejor en tecnología para un coche cuya edición especial es muy exclusiva.

FOTO: TOYOTA

de Hakone.

En el interior, los clientes encontrarán asientos deportivos Ultrasuede con detalles y costuras de cuero color canela. La perilla de los cambios de la edición especial Hakone, que viene con detalles en bronce, se encuentra al frente y al centro y una placa de la edición especial GR agrega una apariencia y sensación únicas.

Los frenos Brembo y los amortiguadores SACHS son estándar en la edición especial de Hakone y brindan una experiencia de conducción estelar con características

líderes en la industria.

■ Es una edición especial muy exclusiva, ya que solo se producirán 860 unidades para el mercado estadounidense como modelo 2025.

■ Los clientes pueden esperar que la edición especial Hakone y todos los grados GR86 lleguen a los concesionarios Toyota en el otoño de 2024.

■ El precio minorista sugerido por los fabricantes para la edición especial GR86 Hakone y la versión completa de la alineación GR86 2025 se compartirá a finales de este año.



Vista posterior del Toyota GR86 Hakone 2025, un auto deportivo que llega este otoño en una edición especial que nació para salir a la calle con estilo.

FOTO: TOYOTA

## Otras características

Todos los modelos GR86 incluyen ingeniería, tecnología y conveniencia modernas, al tiempo que se apegan a las raíces de los autos deportivos livianos.

■ Con un peso de solo 2,811 libras para el modelo básico equipado con transmisión manual y 2,851 libras para la versión automática, el GR86 se encuentra entre los autos deportivos más livianos del mercado.

■ Un capó de aluminio, guardabarros delanteros y un panel de techo ayudan a mantener el peso bajo sobre la carrocería.

■ Detalles como el uso de adhesivos estructurales

en el marco y asientos, que son más de seis libras más livianos que la generación anterior 86, ayudan a ahorrar preciosas onzas en nombre del máximo control.

■ El motor FA-24 de 2.4 litros de aspiración natural genera 228 caballos de fuerza y está ajustado para que el torque máximo llegue a 3,700 RPM, lo que resulta en una experiencia de conducción potente y receptiva.

A los puristas de los autos deportivos les encantará la transmisión manual de 6 velocidades del GR86. Con solo presionar un botón, los conductores pueden activar el modo Track o desactivar el Control de estabilidad del

vehículo (VSC).

Los conductores pueden elegir entre los modos Normal, Sport o Snow. Cuando está en modo Sport, la transmisión detecta el funcionamiento del freno y el acelerador y el comportamiento del vehículo para seleccionar automáticamente la marcha óptima, brindando a los conductores el control que desean.

Un sistema multimedia con pantalla táctil de 8 pulgadas con un sistema de audio de seis parlantes viene de serie en el grado Base y un sistema de ocho parlantes es estándar en la edición especial de Hakone y el grado Premium.

■ CON UN PRECIO BASE DE \$500,000

## Subastan el Countach que fue de Rod Stewart

BRUNO MAGNI / AUTOPROYECTO.COM

En el muy vasto mundo de la música, hay celebridades que siempre brillarán con luz propia como el legendario Rod Stewart, quien además de sus éxitos musicales, también es conocido por ser un gran coleccionista de autos.

Sobre el tema, la casa subastadora Bring a Trailer ha puesto a la venta el Lamborghini Countach LP400 modelo 1977 que fue propiedad del intérprete de "Baby Jane".

De acuerdo con la información dada a conocer por el sitio de ventas y subastas en línea, este auto fue adquirido por Stewart durante su gira por Australia en 1977.

Aunque el estado actual del vehículo parece impecable, la información dice que no siempre fue así.

■ Según la descripción de la subasta,



Restaurado e impecable, este Lamborghini Countach LP400 fue comprado originalmente por Rod Stewart en 1977, año en el que salió a la venta.

FOTO: BRING A TRAILER

Stewart envió el coche a Los Ángeles, donde fue modificado por Albert Madikian Engineering.

■ Se le añadieron alerones delanteros y posteriores, junto con un kit de carrocería ancha, dándole una apariencia similar al LP400 S.

■ El techo fue recortado para instalar un panel superior desmontable estilo targa.

■ No obstante, el motor V-12 de 3.9 litros se mantuvo sin cambios.

De acuerdo con el anuncio, Rod Stewart vendió el lujoso auto en 2002. El segundo propietario lo convirtió a volante a la izquierda antes de venderlo en 2013, momento en el cual fue

restaurado a su condición original.

La subasta también menciona trabajos mecánicos y eléctricos realizados en la década del 2000. El interior fue restaurado en 2022 y se realizaron tareas de mantenimiento en junio de 2024. Una orden de trabajo muestra cambios de fluidos, nuevas bujías, un silenciador y otros elementos, sumando un total de \$29,738.13.

La subasta finalizó la semana pasada. Las ofertas empezaron en \$500,000. ¿Le gustaría tenerlo en tu cochera? Entonces tuvieron un momento de hacer cuentas y pujar por esta joya con sabor rockero.

**LA COMPRA DE TU AUTO ¡ES UN ASUNTO SERIO!**

**TU SATISFACCIÓN ES EL MEJOR PREMIO A MI TRABAJO**

**¡APROBAMOS TU CRÉDITO EL MISMO DÍA!**

Comunícate, tengo muchos años de experiencia ayudando a la comunidad hispana del área.

Comunícate, puedo ayudarte a renovar tu auto y bajar tus mensualidades

**Marco**  
tu vendedor amigo

**(571) 286-0258**



# CLASIFICADOS

www.washingtonhispanic.com

VENTA

SERVICIO

CLASIBIENES

EMPLEOS

VARIOS

OTROS SERVICIOS

PARA COLOCAR ANUNCIOS



FAX 202-667-8902



TELEPHONE 240-450-1779



8630 Fenton St. Suite 518 Silver Spring MD 20910

HORA DE CIERRE miércoles 5:00

ANUNCIOS PREFERENTES

La veracidad del contenido en los anuncios publicados son responsabilidad del anunciante. Errores en los anuncios deben ser notificados en 48 horas.

*Your Oral Health Begins With a Beautiful Smile*



Por más de 20 años, nuestro dedicado equipo de profesionales dentales ha brindado servicios de alta calidad, desde limpiezas y blanqueamientos hasta tratamientos avanzados, a los residentes de Rockville, Gaithersburg, Bethesda, Silver Spring y áreas circundantes. Descubre la belleza de tu sonrisa saludable, ¡porque mereces lo mejor!

¡Confíe en nosotros para el cuidado dental de toda su familia!

- Pediatría y Geriátrica
- Cuidado Oral Integral y Preventivo
- Obturaciones y Tratamientos de Conducto
- Dentaduras y Puentes
- Carillas y Coronas
- Implantes
- Invisalign

\* Aceptamos la mayoría de los planes de seguro.

New Patients  
**\$50 OFF**  
First Visit

New Patients  
**FREE**  
Exam & X-Rays

New Patients  
**FREE**  
2nd Opinion

New Patients  
**FREE**  
Dental Care Pk



**MILEY DENTAL CARE**

Please call: (301) 984-1095  
TO SCHEDULE YOUR DENTAL CARE APPOINTMENT

Compañía en Silver Spring/Georgia Ave. tiene posiciones disponibles

**MUJERES PARA LIMPIAR CASAS RESIDENCIALES**

**HOMBRES PARA LIMPIEZA DE YARDAS, VENTANAS Y CARPETAS**

**Requisitos:** Social Security o Tax ID, referencias, experiencia, transporte propio, responsables

**Buen salario y trabajo permanente**

Llamar/enviar texto **lunes a viernes**  
**(240) 353 6751**

---

**PROFESORAS Y ASISTENTES**

Se Necesitan **Profesoras graduadas en Educación Inicial** (Infantes hasta 5 años)

Se requiere inglés básico también se acepta título en psicología en su país o en Estados Unidos y CDA

**BUEN SALARIO con vacaciones pagadas**

Para escuela infantil  
Por favor llamar al:  
**(703) 405 4598**  
Dejar mensaje

**PLANOS**

Arquitectónicos, Estructurales, Eléctricos, Sanitarios, HVAC

Para construcción en general (Casas nuevas, Adiciones, Decks, Porch, Garages, Relevamientos) Planos listos para ser sometidos en el condado para sacar permisos de construcción.

House Design & Plans | HDPlans7@gmail.com | 240-481-1887

★ **Ms. Carola** ★  
**Consejera Y Curandera**

**Lecturas De Tarot**  
**Amarres Y Endulzamientos**

**SE HACEN LIMPIAS Y TRABAJOS PARA:**

- Amor y Matrimonio
- Dinero y Negocio
- Impotencia Sexual
- Infertilidad

- Depresión y Ansiedad
- Envidias y Mal De Ojo
- Destruir Hechicería
- Salud y Enfermedades

**BUSCABAS UNA SENAL? ESTA ES! LLAME HOY!**

★ **(301) 806-3018** ★

Se necesita **SECRETARIA**

para trabajar en agencia de viajes, en Takoma Park, MD.

Para mas información llamar al **202 607 1699**

**DREAM EXTERIOR GAITHERSBURG MARYLAND**

Necesita un **AYUDANTE de Instalador de ventanas**

Se requiere que tenga experiencia en construcción

Por favor llamar al **301-615-1000**

Looking for a **FULL-TIME ASSISTANT**

for home daycare in Vienna, VA

Must be able to communicate in English

Please call **(202) 297 2513**

**DC WATER | 230020.03**

Small Diameter Water Main Replacement 18A  
Bids Due: 07/19/2024

Anchor Construction is an equal opportunity employer. We are looking for subcontractors for the project referenced above; MBE/WBE Firms highly encouraged.

For further information, please contact:  
Bill Custead at 202.269.6694  
estimating@anchorconst.com



**CLASIBIENES**

**EMPLEOS**

**DRY CLEANERS**  
Necesita  
**PERSONAL**  
**P/ EL MOSTRADOR,**  
**PLANCHADOR,**  
**ENSAMBLADO Y**  
**EMPAQUETADO.**  
Tiempo completo / Medio tiempo  
4204 Merchant Plaza,  
Woodbridge Va  
**571-244-4912**  
(texto por favor)

Washington D.C.  
**RENTO**  
un cuarto amplio  
con baño privado a  
persona sola sin vicios  
y responsable en  
la calle 15 St. NW  
Washington, DC  
Llamar al  
**(202) 436 1085**

BUSCAMOS  
**COCINERO**  
**DE POLLO**  
**FRITO**  
CON EXPERIENCIA  
Tiempo completo  
Columbia, MD, cerca  
de Howard High  
School  
**(410) 340 2549**

Buscamos  
**Secretaria**  
para trabajar en oficina de Virginia!  
**Requisitos:**  
• Proactivo • Conocimiento de Microsoft Office  
Puede llamarnos al  
**301-294-1166**

Washington DC  
**RENTO**  
APARTAMENTO  
NUEVO DE 1 CUARTO  
Excelente ubicación  
Cerca del metro y  
terminal de buses en  
Takoma Park, DC.  
**Utilidades Incluidas**  
Llamar al  
**(202) 291 4258**

Dry Cleaners necesita una  
**PERSONA**  
**PARA EL**  
**MOSTRADOR**  
Es necesario que la persona  
tenga experiencia  
Tiempo completo: Vienna  
El pago es de acuerdo a la  
experiencia  
De preferencia alguien que  
ya tenga experiencia  
Interesado? Llame a Lara al  
**571-435-4325.**

Deli busca  
**CHEF**  
**AYUDANTE**  
**DE COCINA**  
Beltsville MD  
con experiencia  
inglés básico  
Lunes-Viernes  
6:00 a.m. - 3:00 p.m.  
**(301) 655 5680**

DRY CLEANER NECESITA  
**PLANCHADOR**  
**DE CHAQUETAS Y**  
**DE PANTALONES**  
CON EXPERIENCIA  
Área de Bowie, MD  
**(410) 699 1554**  
Llamar en inglés

**SERVICIOS DE FOTOGRAFÍA**   
Para todo evento social. **Bodas, cumpleaños, graduaciones, y todo evento social.** Proyección de sus videos con sus fotografías, editado.  
**Por favor llamar al:**  
**301-433-1144**

DRY CLEANERS EN  
LORTON VA  
**PLANCHADOR**  
**DE JACKET**  
TAMBIÉN UNA PERSONA PARA EL  
**MOSTRADOR,**  
**EMPAQUETADO**  
**Y TAGGING.**  
Por favor llamar al:  
**(703) 599 5331**

DRY CLEANERS  
Necesita  
**PLANCHADOR**  
**DE BLUSAS Y**  
**PERSONA**  
**PARA MOSTRADOR**  
full time/ M-F  
3410 Wilson Blvd.  
Arlington, VA 22201  
**(703) 994 8604**  
Enviar texto

**PLANCHADOR**  
para Dry Cleaners  
Necesitamos un  
planchador con  
experiencia para nuestra  
tienda de Dry Cleaners  
en Vienna.  
Debe de saber planchar  
vestidos, sweaters, blusas,  
incluyendo acabados a  
mano para las camisas.  
Interesado? Llame a  
**703-870-1082**

**SUBWAY**  
CRYSTAL CITY  
NECESITA  
**PREPARADOR DE SANDWICHES**  
Con Experiencia  
**Tiempo Completo/**  
**Medio Tiempo**  
noches y fines de semana  
Debe hablar inglés básico  
**(703) 209 4183**

  
**MOLLY MAID**  
BUSCA  
**MAIDS/HOUSEKEEPERS**  
**TIEMPO COMPLETO \* LUNES A VIERNES**  
**NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS**  
• Excelente Pago y Propinas  
• Entrenamiento pagado • Ambiente familiar  
**CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO**  
**PAGO PROMEDIO DE \$15 A \$20 POR HORA**  
Ofrecemos todos los productos de limpieza, equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche!  
¡Ven a visitarnos, te esperamos!  
**LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA**  
**(301) 841-9292**   
envíe JOBS al siguiente código QR  
o al **301-450-5854**  
**12321 MIDDLEBROOK RD**  
**STE# 290 \* GERMANTOWN, MD 20874**

SEMINARY  
DRY CLEANERS  
**NECESITA PERSONA**  
**PARA EMBOLSAR**  
CON EXPERIENCIA  
**(301) 608 0033**  
9468 Georgia Ave.  
Silver Spring, MD 20910

Pupatella Capitol Hill  
¡A Quien No Le Encanta La Pizza!  
**PRONTA APERTURA**  
Estamos contratando  
**MESEROS/AS Y**  
**PERSONAL DE**  
**SOPORTE**  
Debe ser bilingüe  
Aplicar en persona  
301 Massachusetts Ave NE  
Washington, DC  
**Pupatella.com**

**BAKERY/CAFE**  
Great opportunity to work in a friendly.  
New Bakery/Cafe in NW DC. near Dupont Metro.  
Positions available for  
**GRILL COOKS**  
**AND FOOD PREP**  
for fast casual dining cafe.  
**MUST BE AVAILABLE TO WORK**  
**ON SATURDAY & SUNDAY!!**  
Please call Oscar at  
**202 415 8107**  
Or Helen  
**202 549 9404**

**¡LO QUE LOS CLIENTES OPINAN DE NOSOTROS!**  
  
**OURISMAN**  
HONDA  
Certified ★★★★★  
Juan Pablo siempre nos hace sentir como familia y dedica su tiempo y esfuerzo para ayudarnos a renovar nuestro auto sin afectar nuestro bolsillo. OURISMAN tiene mucha suerte de tenerlo... ¡Gracias Juan Pablo!  
**Llamar o texto: (540) 388-3775 Juan Pablo**



Dry Cleaners Necesita  
**PANCHADOR DE CAMISA, PANTALÓN, CHAQUETA Y TAMBIÉN UN SASTRE Y UNA PERSONA PARA AYUDA EN EL MOSTRADOR**

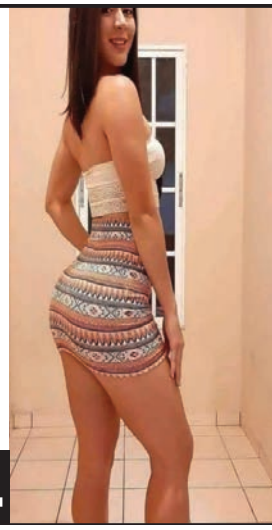
que tenga experiencia de por lo me nos dos años.  
Aplicar en persona:  
Westwood Cleaners  
8517 Atlas Dr.  
Gaithersburg, MD  
**(301) 208 1813**

**DRY CLEANER** está contratando personal para  
•**PLANCHADORES PARA CAMISAS Y**  
•**DRY CLEAN**  
•**EMBOLSADOR Y**  
•**CHOFER**  
Tiempo completo  
Tener experiencia 5 días a la semana  
5091 Nicholson Lane  
Rockville, MD  
**(301) 468 7303**

**LIMPIEZA**  
Necesito señorita para limpieza en Woodbridge

Llamar al  
**(703) 853 6289**  
Dejar mensaje

**SALA DE MASAJES BETSI**  
masajes relajantes para caballeros  
Falls Church / Glebe Rd  
Arlinton / Alexandria  
**703-587-2654**



ESTAMOS BUSCANDO  
**UN TRABAJADOR DE DELI**  
Medio tiempo y tiempo completo  
400 Virginia Ave. SW  
Near L'Enfant Plaza  
**(202) 863 7590**  
**(301) 300 3279**

**GARANTIZAMOS LAS TARIFAS MÁS BAJAS DEL MERCADO**

Desde USA a Sur Sudamérica

Honduras El Salvador Colombia

Reserva ahora!

Contáctame  
202-380-0411  
Nayra Contreras  
nayra@wwt-usa.com

**CARRYOUT & DELI**  
Necesita AYUDANTE KITCHEN & SANDWICH MAKER  
Lunes a Viernes  
Bowie, Maryland  
**240-893-7947**

**JULIO'S PLUMBING**  
Trabajos de Plomeria, Electricidad, HVAC, Aire Acondicionado y calefacción. Cambiamos water heaters, tinas, destape de cañerías. Trabajos garantizados.  
**(202) 409 5855**

SE NECESITA  
**AYUDANTE DE COCINA**  
Preferible con experiencia, o entrenamos y con inglés básico  
11890 Old Baltimore Pike Suite A  
Beltsville, MD 20705  
**(703) 220 3450**  
**(301) 937 4993**

**RECEPCIONISTA Y ASISTENTE BILINGÜE**  
Para oficina dental  
Se prefiere con experiencia, pero no es necesario  
**ANNANDALE, VA**  
Esquina de Backlick y Braddock Rd.  
**(703) 347 2006**  
Contactar a Vivian

Healing Therapy VA Inc  
**MASAJES**  
Muy buenos masajes, limpio y comfortable  
**TODAS SON COREANAS**

Llamar en inglés  
**571-296-4359**  
12510 Lake Ridge Dr. Ste B  
Woodbridge VA 22192

**MAESTRO JOSÉ DE LEÓN**

- \*Amarre de amor eterno
- \*Uniones, dominios
- \*Fertilidad
- \*Impotencia sexual
- \*Sanación de enfermedades
- \*Problemas legales
- \*Aumentar ganancias
- \*Eliminación de brujería y males
- \*Encontrar trabajo
- \*Limpias y purificaciones

11230 Grandview Ave., Suite 8 Wheaton, MD 20902  
**301-509-2907**

**CONSEJERA LORENA**  
Se leen las cartas y la mano  
Se hacen amarres para el amor  
Limpias para la buena suerte

**Trabajos 100% garantizados**

Llama al **(301) 923 5983**

**BEST SANDWICH PLACE**  
ESTAMOS CONTRATANDO  
**Trabajadores para Deli**  
Deben hablar inglés  
lunes - jueves  
10 am - 4pm / 8am - 2pm  
**(703) 946 1055**  
llamar en inglés  
919 18th St. NW Suite 150  
Washington, DC

Silver Spring  
**SE RENTA basement**  
Espacio para 2 personas sin vicios 2 dormitorios. Todo independiente. No mascotas  
Llamar al **(202) 409 5855**

**MASAJES DIANA**  
Atendemos todos los días  
Chica Salvadoreña  
Oxon Hill Rd.  
Oxon Hill, MD  
Contáctame para tu cita  
Llámame al  
**(202) 995 6860**

**MASAJES VICKY**  
Atendemos todos los días  
Complacemos tus fantasias  
Para una cita, contáctanos  
FALLS CHURCH  
**(703) 869 0775**

**SE RENTAN**  
Dos habitaciones en un townhouse, una amoblada y la otra sin amoblar, a persona sola.  
Ubicado en Landmark Plaza, Alexandria VA  
**571-271-1926**  
Lorena





OPORTUNIDAD DE  
**ALQUILER ASEQUIBLE**  
 APERTURA  
 OTOÑO 2024 **102** UNIDADES  
 DISPONIBLES

610 Park Road NW, Washington, DC 20010 - Barrio de Park View

# of Units	# of bedrooms	Price	*Minimum Income	AMI
4	Studio	\$1,294	\$38,820	50%
15	Studio	\$2,107	\$63,210	80%
11	1	\$1,386	\$41,580	50%
25	1	\$1,676	\$50,280	60%
24	1	\$2,257	\$67,710	80%
23	2	\$2,011	\$60,330	60%

LOS LÍMITES MÍNIMOS DE INGRESOS NO APLICAN SI EL HOGAR RECIBE ASISTENCIA DE VIVIENDA MÓVIL (VASH, SECCIÓN 8, MRVP, ETC.)

HH Size	50% AMI	60% AMI	80% AMI
1	\$54,150	\$64,980	\$86,640
2	\$61,900	\$74,280	\$99,040
3	\$69,650	\$83,580	\$111,440
4	\$77,350	\$92,820	\$123,760
5	\$83,550	\$100,260	\$133,680
6	\$89,750	\$107,700	\$143,600
7	\$95,950	\$115,410	\$153,520
8	\$102,150	\$122,580	\$163,440

**Amenidades  
 Comunitarias  
 del Apartamento**

- Terraza en la azotea
- Estacionamiento en garaje
- Gimnasio
- Pisos de tabloncitos de vinilo
- Transporte público
- Patio/Balcón
- Lavadora/Secadora en la unidad
- Acceso seguro al edificio

Las solicitudes estarán disponibles a partir del **30 de julio de 2024**, a través de nuestro sitio web o en persona.

Para solicitar que se le envíe una solicitud por correo electrónico, contáctenos en **parkmorton@tcbinc.org** o llame al **(202) 552-2525 | TTY: 711**.

Las solicitudes también se pueden recoger a partir del 30 de julio de 2024 en: **6120 Georgia Avenue, suite 100, Washington, DC 20011** de lunes a viernes de 9:00 AM a 5:00 PM.

También las solicitudes se pueden enviar por correo a: **Attn: Park Morton Apartments, 6120 Georgia Avenue, Suite 100, Washington, DC 20011**

- La selección se realiza por orden cronológico de presentación de solicitudes.
- Se aplican restricciones de uso y activos.
- Se aplican preferencias.

Para obtener más información, asistencia lingüística o adaptaciones razonables para personas con discapacidades, llame al **(202) 552-2525 | TTY: 711** o envíe un correo electrónico a **parkmorton@tcbinc.org**.



Visite **www.parkmorton.com** para obtener más información sobre nuestra nueva comunidad.  
 ADMINISTRADO PROFESIONALMENTE POR THE COMMUNITY BUILDERS, INC.